

N° 20

arte

MAGAZINE

ÉTUDIANTS
L'AVENIR À CRÉDIT

LES FANS
GROUPIES EN VEDETTE

MOI, PRÉSIDENT

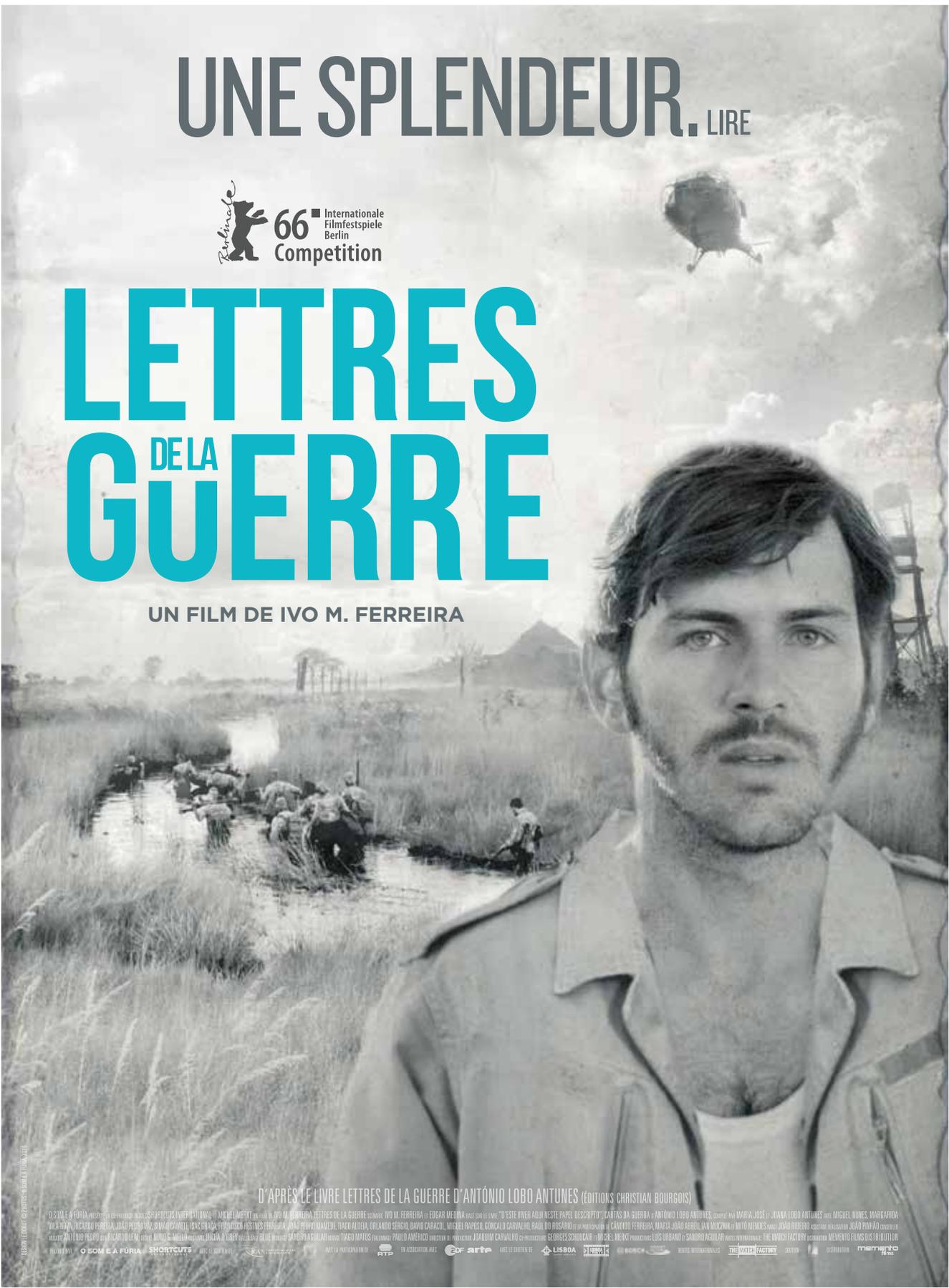
Avec Pedro Almodóvar, président du jury, une programmation spéciale Cannes pour la 70^e édition du festival

UNE SPLENDEUR. LIRE

 66^e Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Competition

LETTRES DE LA GUERRE

UN FILM DE IVO M. FERREIRA



D'APRÈS LE LIVRE LETTRES DE LA GUERRE D'ANTÓNIO LOBO ANTUNES (ÉDITIONS CHRISTIAN BOURGOIS)

© SOM E A FÚRIA. PRÉSENTÉ EN CO-PRODUCTION AVEC SHORTCUTS INTERNATIONAL ET MICHEL MÉRKT EN FILM DE IVO M. FERREIRA. LETTRES DE LA GUERRE. SCÉNARIO IVO M. FERREIRA ET EDGAR MEDINA. MUSIQUE DE IVO M. FERREIRA. "D'ESTE VIVER AQUI NESTE PAPEL DESCRITO", CARTAS DA GUERRA. ANTONIO LOBO ANTUNES. COMÉDIE POR MARIA JOSÉ ET JOANA LOBO ANTUNES. MONTÉ PAR MIGUEL NUNES, MARGARIDA ZILBERMAN, RICARDO FERREIRA, JOÃO PEDRO MATEUS, SIMÃO CRAVITE. INTERPRÉTAS: FRANCISCO ESTEVES FERREIRA, ANA PÉDRO MAMENE, TIAGO ALDEIA, ORLANDO SÉRGIO, DAVIM CARACOL, MIGUEL RAPOSO, GONCALO CARVALHO, RAUL DO ROSÁRIO ET LA PARTICIPATION DE CÂNDIDO FERREIRA, MACHA, JOÃO ABREU, IAN ALBUQUERQUE, MÍTO MENDES. MONTÉ PAR JOÃO PINHAO. COORDONATEUR: ANTONIO PEDRO. MONTÉ PAR RICARDO DE ALMEIDA. MONTÉ PAR ALUNO C. MELLO. MONTÉ PAR LUCIA D. LUIZ. MONTÉ PAR OLIVE MONTAGNA. MONTÉ PAR SANDRO AGUIAR. MONTÉ PAR TIAGO MATOS. COORDONATEUR: PAULO D'AMÉRICO. DIRECTEUR DE PRODUCTION: JOAQUIM CARVALHO. CO-PRODUCTION: GEORGES SCHOUKAR ET MICHEL MÉRKT. PRODUCTEURS: LUIS URBANO ET SANDRO AGUIAR. FESTIVAL INTERNATIONAL DE CANNES 2019. THE MATCH FACTORY. MEMENTO FILMS DISTRIBUTION. PRODUTORES: SOM E A FÚRIA. SHORTCUTS. MONTÉ PAR LUCIA D. LUIZ. MONTÉ PAR OLIVE MONTAGNA. MONTÉ PAR SANDRO AGUIAR. MONTÉ PAR TIAGO MATOS. COORDONATEUR: PAULO D'AMÉRICO. DIRECTEUR DE PRODUCTION: JOAQUIM CARVALHO. CO-PRODUCTION: GEORGES SCHOUKAR ET MICHEL MÉRKT. PRODUCTEURS: LUIS URBANO ET SANDRO AGUIAR. FESTIVAL INTERNATIONAL DE CANNES 2019. THE MATCH FACTORY. MEMENTO FILMS DISTRIBUTION.

© WILD BUNCH



SPÉCIAL CANNES

En marge de la 70^e édition, qui se tient cette année du 17 au 28 mai, ARTE célèbre le Festival de Cannes avec une belle programmation de films, de documentaires et d'émissions spéciales. En vedette cette semaine, entre autres, Xavier Dolan, Kornél Mundruczó, Hirokazu Kore-eda et le président du jury Almodóvar. **Du dimanche 14 mai à 19.00 au mercredi 17 mai à 23.25 Lire pages 4-5, 14-17 et 20-21**

*“L'amour
n'a rien à voir
là-dedans.”*

Mommy, dimanche 14 mai à 20.55 Lire page 14



TELEMENT FAN

Aujourd'hui, les groupes ne se contentent plus d'autographes. Inventant d'autres relations avec leurs artistes fétiches, ils créent à leur tour une œuvre originale.

Vendredi 19 mai à 22.25 Lire pages 7 et 25



ÉTUDIANTS L'AVENIR À CRÉDIT

Face au nombre grandissant d'étudiants, les universités se transforment en multinationales pour monnayer le savoir. Enquête sur un système qui pèse de plus en plus lourdement sur la jeunesse.

Mardi 16 mai à 20.50 Lire pages 6 et 18-19



MÈRES À TOUT PRIX

Parmi la programmation cannoise d'ARTE, trois films primés sur la Croisette, signés des "ciné-fils" Xavier Dolan, Pedro Almodóvar et Hirokazu Kore-eda, rendent hommage à la figure maternelle, inépuisable inspiratrice du septième art. Décryptage.

"MOMMY" Prix du jury, Cannes 2014

Xavier Dolan a dressé un monument pop et baroque tout entier dédié au culte de celles que les Québécois nomment les "Germaine", ces mères qui "gèrent" et "mènent" le foyer. Jouée par Anne Dorval, l'une de ses actrices fétiches, déjà au casting de *J'ai tué ma mère*, cette *mommy*, qui donne son titre au film, est l'épicentre d'un cyclone tragique, celle autour de laquelle gravitent

et s'enroulent jusqu'à l'étouffement les cris de rage, de haine et d'amour mêlés de son fils Steve, atteint de graves troubles du comportement. Érodée par le ressac incessant des sautes d'humeur de son rejeton, c'est une digue qui se brise lentement sous l'œil de Dolan, lequel la filme avec amour en puisant dans ses propres racines. *"Je l'ai vue se battre pour des choses, abdiquer parfois, et cela m'a donné envie de la venger avec le cinéma"*, dit-il à propos de sa mère adorée, qui l'a élevé seule.



“TOUT SUR MA MÈRE”

Prix de la mise en scène, Cannes 1999

Chez l'expérimenté Almodóvar, les figures maternelles sont magnifiées à travers les souffrances qu'elles endurent, de la Gloria délaissée par sa progéniture dans *Qu'est-ce que j'ai fait pour mériter ça ?* à la Manuela en deuil de *Tout sur ma mère*. À l'origine de chacune des “matrones” qui traversent son cinéma dans un courant d'air d'extravagances, il y a Paquita, la propre mère du cinéaste. Fils d'un père absent, Almodóvar n'a eu de cesse de rendre hommage à cette

femme libre, la seule à savoir lire et écrire dans son village espagnol isolé. La première aussi à lui avoir appris l'importance du mensonge dans une bonne histoire, en lisant à ses voisines des lettres dont elle adaptait en secret le contenu en fonction de leurs attentes. Chacun de ses films est l'occasion d'en proposer une variation fantasmée, et d'assumer pleinement, depuis qu'elle n'est plus là, cette inspiration : “*Il y a une volonté absurde et vaine de ramener ma mère des ténèbres pour l'avoir à nouveau à mes côtés.*”



“TEL PÈRE, TEL FILS”

Prix du jury, Cannes 2013

Dans une tonalité beaucoup plus sobre, le Japonais Hirokazu Kore-eda complète ce triptyque avec son bouleversant *Tel père, tel fils*. Malgré son titre au masculin, le film laisse la part belle à deux mères soudées dans l'adversité, Midori et Yukari, confrontées à une révélation dévastatrice : ces fils qu'elles aiment ne sont pas les leurs, ils ont été intervertis à la naissance par une employée de la maternité. Devant se

résoudre à échanger leurs garçons, elles vont éprouver le trouble questionnement de ce qui fait le lien maternel : le sang ou l'amour ? “*Comment ai-je pu ne pas voir ? Pourtant, je suis une mère...*”, s'interroge Midori. Si cette dernière peut sembler plus passive et effacée que Yukari, toutes deux déploient une farouche détermination pour aplanir les différends entre leurs deux familles, très éloignées socialement.

Augustin Faure

PROGRAMMATION SPÉCIALE FESTIVAL DE CANNES

Du 8 au 28 mai, faites le plein de films sélectionnés ou primés sur la Croisette et de documentaires cinéphiles, sans oublier les éditions spéciales des magazines.

SOIRÉE XAVIER DOLAN

Dimanche 14 mai
Mommy à 20.55
Il était une fois... “Mommy”
à 23.05 (documentaire)

SOIRÉE PEDRO ALMODÓVAR

Mercredi 17 mai
Tout sur ma mère à 20.55
Almodóvar - Tout sur ses femmes à 22.35 (documentaire)

SOIRÉE MICHEL PICCOLI

Dimanche 28 mai
7 morts sur ordonnance à 20.55
L'extravagant monsieur Piccoli
à 22.40 (documentaire)

SOIRÉE ABDERRAHMANE SISSAKO

Mercredi 24 mai
Timbuktu à 20.55
Abderrahmane Sissako - Cinéaste aux semelles de vent à 22.30 (documentaire)

LES AUTRES FILMS

Le secret de Chanda
d'Oliver Schmitz
lundi 8 mai à 23.55
Bande de filles
de Céline Sciamma
mercredi 10 mai à 20.55

Les Sans-Espoir

de Miklós Jancsó
mercredi 10 mai à 23.40

Tel père, tel fils

d'Hirokazu Kore-eda
lundi 15 mai à 20.55

White God

de Kornél Mundruczó
lundi 15 mai à 22.50

Masaan

de Neeraj Ghaywan
mercredi 17 mai à 23.25

Le tambour

de Volker Schlöndorff
dimanche 21 mai à 20.55

Léviathan

d'Andreï Zviaguintsev
lundi 22 mai à 20.50

Tip top

de Serge Bozon
lundi 22 mai à 23.10

Amour fou

de Jessica Hausner
mercredi 24 mai à 23.25

AVEC AUSSI

Les éditions spéciales des magazines

Court-circuit n° 847

mercredi 24 mai à 0.55,

Personne ne bouge !

Spécial Cannes

vendredi 26 mai à 22.30,

ARTE Journal

SUR LE WEB

arte  NEMA

Des rencontres quotidiennes avec les réalisateurs, les acteurs et les actrices de la sélection 2017 animées par Olivier Père, directeur du Cinéma d'ARTE France sur Facebook Live et Periscope ainsi que des *stories* sur Instagram. Toutes les interviews seront diffusées sur Youtube, ARTE Cinéma et arte.tv



Luc Lagier (*Blow up*) présentera trois éditions liées à l'actu du Festival ou à la programmation antenne. À retrouver sur : arte.tv/blowup

70 films, un regard, une minute : la web-série qui remonte l'histoire du Festival de Cannes, de Rome, ville ouverte à Toni Erdmann.

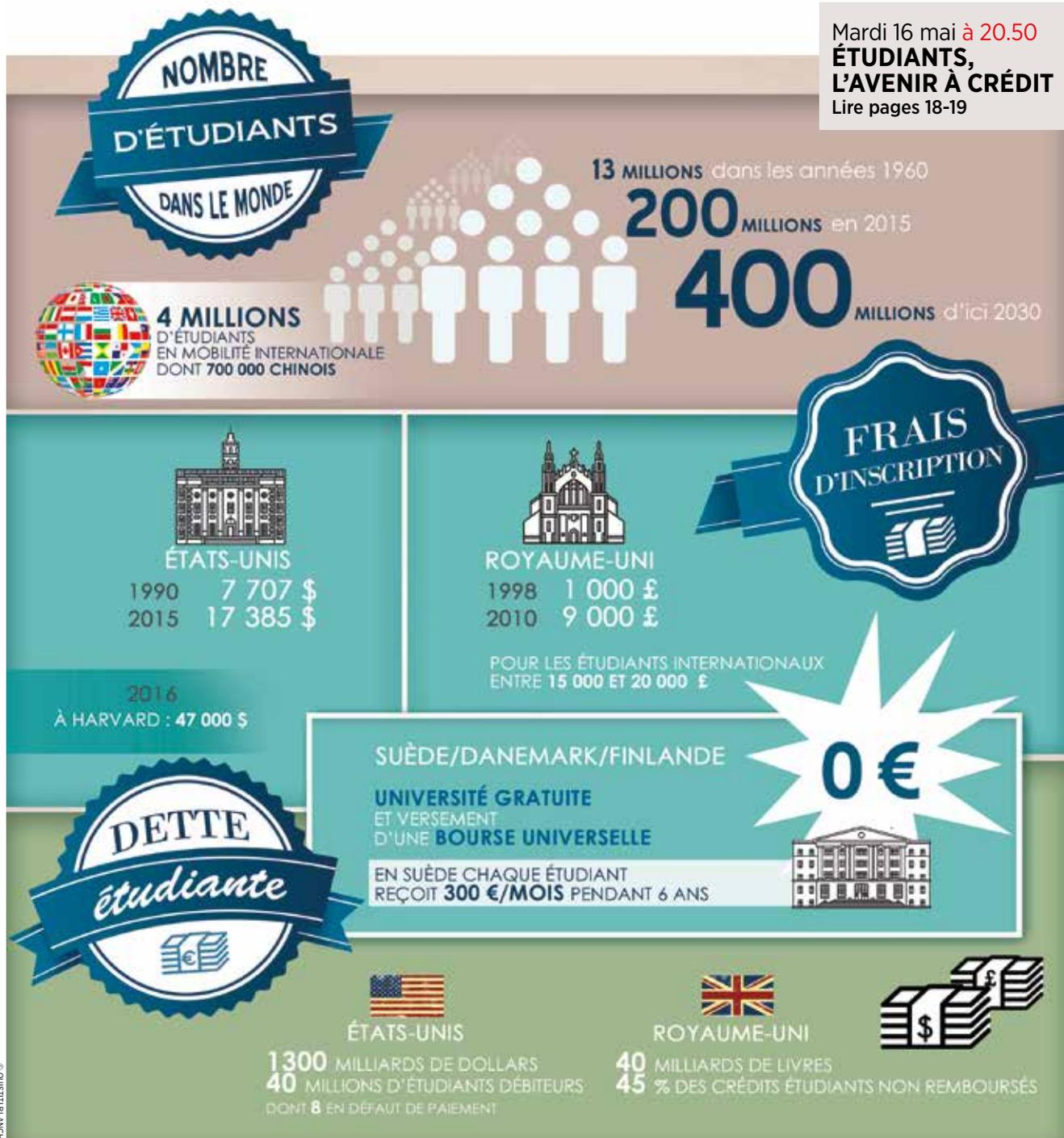


PAYER PLUS POUR ÉTUDIER

Alors que la demande d'enseignement supérieur augmente, les universités publiques mettent en place des frais d'inscription de plus en plus élevés. Résultat, la dette étudiante explose.

Illustration en chiffres.

Mardi 16 mai à 20.50
**ÉTUDIANTS,
 L'AVENIR À CRÉDIT**
 Lire pages 18-19



TROIS FANS SOUS INFLUENCE

Aujourd'hui, les groupies ne se contentent plus d'autographes, mais inventent d'autres relations avec leurs artistes fétiches. Zoom sur trois archétypes.

LA GROUPIE ARTISTE

Fille d'un père ouvrier et alcoolique et d'une mère conservatrice, l'Américaine **Cynthia Plaster Caster** ne s'est pas contentée de coucher avec chanteurs et guitaristes, comme d'autres groupies des années 1960. Elle a rapporté des souvenirs de ses nuits agitées en moulant le sexe en érection des stars de la chanson. Jimi Hendrix en 1968, Wayne Kramer en 1970 ou Jello Biafra en 1991 se sont prêtés à son jeu. Quatre groupes, dont Kiss, lui ont consacré une chanson. Devenue elle-même une légende du rock, Cynthia Plaster Caster, 70 ans, écume encore les coulisses des salles de concert pour exercer son art. *"Je réagis toujours en groupie quand je vois un beau mec jouer de la musique. J'ai envie de le rencontrer"*, dit-elle. Si elle a débuté cette activité sans prétention, sa collection de pénis en plâtre, qui compte aujourd'hui plus de soixante-dix pièces, est considérée comme une œuvre... originale.



Vendredi 19 mai à 22.25
TELEMENT FAN
Lire page 25



LA GROUPIE BOURREAU

Téléphone, e-mail, réseaux sociaux, filature, espionnage... : les groupies utilisent parfois la méthode du harcèlement pour approcher leur idole. En 1987, le romancier américain Stephen King recourt à un mode opératoire plus violent dans *Misery*, adapté par Rod Reiner au cinéma avec **Kathy Bates** : l'enlèvement. Il imagine l'histoire d'une groupie qui, à la faveur d'un accident de voiture, séquestre l'écrivain dont elle est fan pour le bichonner chez elle. Insatisfaite de la fin de son dernier roman, dont elle a lu le manuscrit, elle se montre de plus en plus oppressante pour qu'il la réécrive. Avec ce livre, Stephen King met en scène une relation excessive et pathogène entre la groupie et son idole. En 2016, avec *Carnets noirs*, l'auteur explorera à nouveau ces liaisons dangereuses : cette fois, le fan ira jusqu'à tuer l'objet de son adoration.



LA GROUPIE PARTAGE

Elle a d'abord été groupie avant de gagner ses propres nuées d'admirateurs. Le succès d'**Anna Todd** est né un jour d'ennui, en 2013. Mariée à un militaire qu'elle attend à la maison, cette Texane de 26 ans se lance dans l'écriture d'*After*, une *fanfiction* (ou *fanfic*) inspirée du *boys band* anglo-irlandais One Direction. Sur son smartphone, Anna Todd écrit frénétiquement trois cents courts chapitres d'une romance érotico-fantasmée autour du chanteur Harry Styles, qu'elle publie sur le site de partage de récits en ligne Wattpad. Douze millions de lecteurs plus tard, elle signe un contrat avec une maison d'édition. Grâce à l'énorme succès en librairie d'*After* à travers le monde, Anna Todd a désormais son fan-club.

Hervé Marchon

MICHELE RAY-GAVRAS PRÉSENTE

A MON ÂGE
 JE ME CACHE
 I STILL HIDE TO SMOKE
**ENCORE
 POUR FUMER**

في عمري ما زالني نتخبنا باش نتكيف

Un film écrit et réalisé par **RAYHANA**

HIAM ABBASS
 FADILA BELKEBLA
 NADIA KACI
 NASSIMA BENCHICOU
 SARAH LAYSSAC
 MAYMOUNA
 LINA SOUALEM
 FAROUDJA AMAZIT

et avec la participation de
BIYOUNA dans le rôle de Aïcha

TRICOUT FHE MICHELE RAY-GAVRAS - FENIA COSSOVITSA - SALEM BRAHIMI / SCÉNARIO - MONTAGE RAYHANA / RÉGIE TATIANA VERBI / IMAGE OLYMPIA MYTILINAICU OSC / DÉCORS MAGDALENE SGA / SON MARIANNE BOUSSY MOREAU AFIS, JÉRÔME GONTHIER, KAREN BLUM / MUSIQUE ORIGINAL ANNE-SOPHIE VERNAZEYEN / UNE COPRODUCTION France / Grèce / Algérie K&I PRODUCTIONS - ARTE France Cinéma - BLONDE - BATTAM FILMS - EUROIMAGES / AVEC LA PARTICIPATION DE LA RÉGION PACA, DU CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE ET DU CENTRE DU CINÉMA GREC ET AVEC LE SOUTIEN DE L'ANGORA / DISTRIBUTION LES FILMS DU LOSANGE

BIROU A LAURENCE BORDS, BRAYON D'ORNE, CAUTIONNAGE D'UTILISER LE CHARI, LA PROCESSION DE L'ÉVÊQUE MAHMOUDI DE TAOUS AMBOUCHE

© DEANUNTESHUTTER/ISTOCK/SPINA



PETER DINKLAGE

CET ACTEUR FURIEUSEMENT TENDANCE doit beaucoup à Tyrion Lannister, le personnage de *Game of Thrones*, qui a fait de lui une star planétaire. Pourtant, on aurait tort de résumer sa carrière à cette série à succès. Hyperactif au cinéma depuis plus de vingt ans, Peter Dinklage a débuté dans *Ça tourne à Manhattan* aux côtés de Steve Buscemi, avant d'être dirigé par de grands metteurs en scène comme Michel Gondry (*Human Nature*), Sidney Lumet (*Jugez-moi coupable*) ou Bryan Singer (*X-Men : Days of Future Past*). Également connu en tant qu'ardent défenseur de la cause animale, l'acteur américain vient, selon *Variety*, de décrocher le premier rôle de *The Dwarf*, film d'action de Brad Anderson adapté du roman éponyme du Nobel de littérature suédois Pär Lagerkvist. Il enchaînera ensuite avec la saison 8 de *Game of Thrones*, annoncée comme la dernière. **Alex l'insoumise, vendredi 19 mai à 20.55**

© DOMINIK BITZMANN/ZENT-LAIF-REA



SASHA WALTZ

SON PATRONYME LA DESTINAIT À LA DANSE. Depuis la création, en 1993, de sa compagnie Sasha Waltz & Guests, la brillante chorégraphe allemande, héritière de Pina Bausch – “*Elle est notre mère à tous*” dit-elle –, a enchaîné les projets et multiplié les passerelles entre les disciplines artistiques, en creusant notamment le sillon du *Tanztheater* (théâtre dansé) avec le metteur en scène Thomas Ostermeier. Intitulée *Creation 2017*, sa nouvelle performance, fruit de sa collaboration avec la styliste néerlandaise Iris Van Herpen, sera présentée en avant-première mondiale à Berlin le 9 juin. Pour revoir Sasha Waltz en France, il faudra attendre le printemps 2018 et la reprise de son ballet (en)chanté *Roméo et Juliette*, à l'opéra Bastille. **Sasha Waltz & Guests : “Figure humaine”, dimanche 14 mai à 0.00**

KORNÉL MUNDRUCZÓ

L'ÉTONNANT POUVOIR DE LÉVITATION D'ARYAN, son jeune réfugié passe-frontière, lui apportera-t-il la Palme d'or ? En compétition officielle avec *La lune de Jupiter*, coproduit comme ses trois précédents films par ARTE France Cinéma, le réalisateur hongrois revient à Cannes pour la quatrième fois après *Delta* (prix Fipresci 2008), *Un garçon fragile - Le projet Frankenstein* (sélection officielle 2009) et *White God* (prix Un certain regard 2014). Formé à l'ère postsoviétique, ce cinéaste de 37 ans construit une œuvre originale et profonde, teintée de fantastique. Celui qui est aussi acteur et metteur en scène a notamment présenté en Avignon un spectacle adapté de J. M. Coetzee, *Disgrâce*. **White God, lundi 15 mai à 22.50**

© PHILIPPE QUASSE / MASCO



JOURNÉE

5.00 **HD** **VOD** **R**
**SPORT, LA BEAUTÉ
 DU GESTE**
 Collection
 documentaire

5.25 **M**
**VIE ET MORT
 DE SAM COOKE**
 Documentaire

6.55 **M**
SQUARE ARTISTE
 Magazine

7.25 **M**
STREETPHILOSOPHY
Optimise-toi !
 Magazine

7.50 **M**
XENIUS
Les diamants
 Magazine

8.20 **HD** **R**
XENIUS
**Les particules
 polluantes : quel impact
 sur le climat ?**
 Magazine

8.45 **HD** **M**
360° GEO
**Bangladesh,
 l'hôpital flottant**
 Reportage

9.40 **HD** **R**
360° GEO
Paris, Blitz Motorcycles
 Reportage

10.50 **HD** **M**
VILLAGES DE FRANCE
Caunes-Minervois
 Série documentaire

11.20 **HD** **R**
**ALERTE ROUGE
 SUR LE THON**
 Documentaire

12.05 **HD** **R**
**UN BILLET DE TRAIN
 POUR...**
Madagascar
 Série documentaire

12.45 **M**
**LES MILLE-ÎLES
 DU SAINT-LAURENT**
**Tours et châteaux ;
 Millionnaires et
 cuisinières ; Cow-boys
 et soldats ; Amour
 et passion ; Indiens
 et pêcheurs**
 Série documentaire

16.30 **R**
**INSTANTANÉ
 D'HISTOIRE**
**Victor Bermon -
 Un officier sur
 le Yang-Tsé-Kiang ; Jean
 et Natascha - Brève
 rencontre au STO**
 Collection
 documentaire

17.25 **R**
SOUS LES PAVÉS DE...
Berlin
 Série documentaire



18.10 **R**
**CUISINES
 DES TERROIRS**
Lyon
 Série documentaire
 (2016, 26mn)
 Une incursion
 gourmande à Lyon,
 ville gastronomique
 par excellence, à la
 découverte de plats
 traditionnels robotatis.

18.35
ARTE REPORTAGE
 Magazine

SOIRÉE

19.30 **R**
**LE DESSOUS
 DES CARTES**
**Thaïlande : succès
 économique, impasse
 politique**
 Magazine

19.45 **R**
ARTE JOURNAL

20.05 **R**
VOX POP
**Faut-il craindre
 l'intelligence
 artificielle ?**
 Magazine

20.35 **R**
KARAMBOLAGE
 Magazine

20.45 **R**
**TOUT EST VRAI
 (OU PRESQUE)**
Jean-Luc Godard
 Série d'animation



20.50 **R**
L'AVENTURE HUMAINE
**MARIE-THÉRÈSE
 D'AUTRICHE**
**Impératrice
 et mère**
 Documentaire-fiction

21.40 **R**
L'AVENTURE HUMAINE
**SPLENDEUR
 ET MISÈRE**
**DES TSARINES
 ALLEMANDES**
 Documentaire

22.35 **HD** **R**
SCIENCES
ANIMAUX MÉDECINS
 Documentaire

23.30 **HD** **R**
LE CHIEN
**Enquête sur
 un animal familier**
 Documentaire

0.15 **HD** **VOD** **R**
**LES VILLES
 DU FUTUR (1-3)**
**Les nouvelles villes ;
 Les villes intelligentes ;
 Les fermes verticales**
 Série documentaire



2.55 **HD** **R**
CINÉMA
**L'ENLÈVEMENT
 DE MICHEL
 HOUELLEBECQ**
 Film

16.30
INSTANTANÉ D'HISTOIRE
**Quand les photos d'anonymes racontent
 l'histoire. Une chronique du XX^e siècle à
 travers les clichés amateurs et les témoignages
 de héros ordinaires.**



Victor Bermon - Un officier sur le Yang-Tsé-Kiang

Au début du XX^e siècle, la France, déjà établie en Indochine, tente d'étendre sa zone d'influence en Chine. En 1905, Victor Bermon, un officier de marine, est missionné pour assurer la présence française sur le Yang-Tsé-Kiang.

Jean et Natascha - Brève rencontre au STO
 Août 1944. En Allemagne, pour plus de six cent mille Français contraints au service du travail obligatoire, la guerre n'est pas finie. Jean Baudet a 20 ans. Dans son camp, il tombe amoureux d'une jeune "travailleuse forcée" ukrainienne.

Collection documentaire proposée par Stéphanie Colaux et François Landesman (France, 2016-2017, 20x26mn) - Auteurs et réalisateurs : Jérôme Lambert, Philippe Picard - Coproduction : ARTE France, Bonne Compagnie, ECPAD

17.25
**SOUS LES PAVÉS DE...
 BERLIN**
**Visite d'un Berlin souterrain méconnu, entre
 vestiges de la dernière guerre et installations
 d'avenir.**

La capitale allemande, autrefois coupée en deux, est aujourd'hui une ville chic et moderne. Mais pour comprendre en profondeur ses métamorphoses et les épreuves qu'elle a subies au cours de son histoire, il faut regarder derrière les façades et descendre sous terre. Certains bunkers et abris antiaériens de la Seconde Guerre mondiale restent encore à explorer. La guerre froide a elle aussi laissé des traces souterraines, à l'image des tunnels clandestins creusés par les Berlinoises de l'Est pour passer à l'Ouest. Mais si les sous-sols sont chargés d'histoire, ils parlent aussi d'avenir : des stations de métro high-tech sont en cours de construction, tandis qu'un téléphérique se promène dans les galeries pour aider à l'entretien des câbles électriques de la ville.

Série documentaire (Allemagne, 2016, 5x43mn) - Réalisation : Tanja Dammertz

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- R** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français

20.05

VOX POP FAUT-IL CRAINDRE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE ?

Chaque semaine, *Vox pop* enquête sur ce qui agite la société européenne.

Le "Vox report" : en Pologne, le gouvernement ultraconservateur a décidé de torpiller le plus grand musée d'Europe jamais consacré à la Seconde Guerre mondiale.

L'enquête : robots avocats, médecins ou recruteurs... D'ici deux décennies, les robots nous mettront-ils tous au chômage ? Enquête au Royaume-Uni, le pays d'Europe (avec la France) le plus avancé en matière d'intelligence artificielle.

L'interview : Jean-Gabriel Ganascia, informaticien spécialiste de l'intelligence artificielle.

Le tour d'Europe des correspondants : quelle place nos voisins européens accordent-ils à l'intelligence artificielle ?

Retrouvez toutes les rubriques de l'émission sur arte.tv/vox-pop.

En partenariat avec  News Republic

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2017, 28mn)
Coproductio n : ARTE France,
Magneto Presse



© IMAGNO - GERHARD TRUMER / LA COLLECTION

20.50 | L'AVENTURE HUMAINE

MARIE-THÉRÈSE D'AUTRICHE IMPÉRATRICE ET MÈRE

Portrait de Marie-Thérèse d'Autriche, une souveraine qui a su conjuguer devoir dynastique et affection maternelle.

Archiduchesse d'Autriche, reine de Hongrie, de Bohême et de Croatie mais aussi mère de seize enfants : Marie-Thérèse d'Autriche (1717-1780) est l'une des plus fameuses représentantes de la branche autrichienne de la maison des Habsbourg. Le tricentenaire de sa naissance offre l'occasion de revenir sur le parcours public et privé de cette souveraine. Étant l'aînée d'une fratrie sans héritier mâle, son règne s'annonce d'abord difficile, les monarques d'Europe refusant de voir une femme monter sur le trône. Elle sort cependant victorieuse de la guerre de succession qui oppose l'Autriche à la Prusse, la Bavière, la Saxe, la France de Louis XV, le Piémont-Sardaigne et l'Espagne. En s'alliant avec la France en 1756, Marie-Thérèse renverse les anciennes alliances européennes, qu'elle tente également d'asseoir par le biais d'une série de mariages entre Habsbourg et Bourbons. L'union de sa fille, la jeune Marie-Antoinette, au futur

Louis XVI, en 1770, en constitue le point d'orgue.

UNE FEMME AU POUVOIR

À la lumière de correspondances inédites entretenues pendant vingt-sept ans avec sa dame de cour, on découvre d'un œil nouveau la riche biographie de l'impératrice, l'une des rares femmes de l'histoire à avoir détenu un tel pouvoir, mais également réputée pour avoir été une épouse et une mère particulièrement aimante. Agrémenté de scènes de fiction, ce documentaire est complété d'analyses de la philosophe féministe Élisabeth Badinter, de l'historienne Renate Zedinger ou de Walburga Habsburg Douglas, descendante de Marie-Thérèse.

Documentaire-fiction de Monika Czernin
(Autriche/Allemagne/France, 2016, 52mn)

13
SAMEDI
MAI

© NEUEARTHELM/LOMAN BENTHELE



21.40 | L'AVENTURE HUMAINE SPLendeur ET MISÈRE DES TSARINES ALLEMANDES

Deux siècles après les noces de Charlotte de Prusse et du futur Nicolas I^{er}, ce film revient sur la vie mouvementée des tsarines allemandes.

En 1817, le jour de ses 19 ans, la princesse Charlotte de Prusse est mariée au grand-duc Nicolas, futur tsar de Russie. Arrangée par les deux familles, l'union s'inscrit dans le cadre de la Sainte-Alliance formée en 1815 entre les souverains russe, autrichien et prussien. De ce mariage arrangé naît toutefois un amour profond, marqué par des moments de bonheur mais aussi des crises. Première dame du plus grand royaume d'Europe pendant trente ans, celle qui est devenue l'impératrice Alexandra Feodorovna s'inscrit dans la longue lignée des princesses allemandes à la cour du tsar. De Catherine la Grande à la dernière impératrice de Russie, la vie de ces femmes au destin hors du commun a été ponctuée de scandales, d'intrigues et de révoltes. En prenant pour point de départ la biographie de Charlotte de Prusse, ce documentaire retrace l'histoire des différentes tsarines d'origine allemande et dévoile une facette assez méconnue des relations germano-russes.

Documentaire de Hannes Schuler (Allemagne, 2016, 52mn)

22.35 | SCIENCES ANIMAUX MÉDECINS

Des chimpanzés aux insectes, cette passionnante enquête explore les comportements d'automédication chez les animaux.

Il y a seulement vingt-cinq ans, les premières preuves d'un comportement d'automédication chez un animal, en l'occurrence le chimpanzé, ont été apportées. Sur la base des recherches pionnières menées par le scientifique américain Michael Huffman, une nouvelle science est alors fondée : la zoopharmacognosie ou l'étude de la pharmacopée animale. Au carrefour de l'éthologie, de la médecine et de l'anthropologie, l'étude du comportement des "animaux médecins" explore la genèse de l'intelligence et de la culture. Où finit l'animalité, où commence l'humanité ? Elle donne de précieux éléments sur la nature possible de l'automédication chez les premiers hominidés, et sur l'évolution des comportements thérapeutiques jusqu'à notre médecine moderne.

CONDUITES THÉRAPEUTIQUES

Michael Huffman raconte comment il a découvert que les chimpanzés pouvaient soigner leurs maladies en utilisant les plantes médicinales. Puis il commente d'autres cas très surprenants : des oiseaux qui désinfectent leur nid en le garnissant de plantes aromatiques aux vertus répulsives, un rongeur qui enduit son pelage d'une sève toxique agissant comme un poison chez ses prédateurs, ou encore des éléphants qui posent des emplâtres de boue sur leurs blessures...

Documentaire de Benoît Grison, Caroline Hocquard et Jacques Mitsch (France, 2014, 52mn)
Réalisation : Jacques Mitsch - Coproduction : ARTE France, K Production, Gédéon Programmes (R. du 29/8/2014)

© GÉDEON PROGRAMMES



© UPSIDE TELEVISION



23.30 LE CHIEN ENQUÊTE SUR UN ANIMAL FAMILIER

Sophie Massieu (*Dans tes yeux*) explore l'extraordinaire entente entre l'homme et le chien, forgée par quinze mille ans d'un compagnonnage unique au monde.

Il est depuis quinze mille ans "*le meilleur ami de l'homme*". Chasse, compagnie, assistance... : notre compagnonnage sans faille avec le chien, premier animal domestiqué au monde, est multiple. À tel point que nombre de chercheurs s'accordent à dire que ce descendant du loup, dont il existe 500 millions de spécimens et 335 races, et qui passe plus de temps avec nous qu'avec ses congénères, a dépassé le statut de simple animal. Que peut nous en dire la science ? Comment arrive-t-il à communiquer avec nous ? Est-il intelligent ?

De l'institut Max-Planck de Leipzig à la faculté d'éthologie de Budapest en passant par le Muséum national d'histoire naturelle de Paris, Sophie Massieu enquête sur l'extraordinaire empathie entre les hommes et les chiens, et sur les capacités d'adaptation particulières de ces derniers aux humains. Avec, au passage, d'étonnantes ou réjouissantes rencontres, comme celle des *medical detection dogs* anglais, entraînés à diagnostiquer certains cancers ou à veiller sur leurs maîtres diabétiques grâce à leur odorat ; ou de la chienne de berger Jess, qui, de sa propre initiative, a appris à donner le biberon aux agneaux nouvellement de son domaine.

Documentaire de Pierre-François Didek et Sophie Massieu (France, 2015, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Upside Télévision - (R. du 15/2/2016)

JOURNÉE

5.10 M
COURT-CIRCUIT N° 845
Magazine

6.00 M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial couples de stars
Magazine

6.45 M
LA DERNIÈRE ROBE DE MARLENE DIETRICH
Documentaire

7.15 HD M
LES MONDES INONDÉS
Loango – Le joyau de l'Afrique
Série documentaire

8.00 HD +7
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse



9.35 HD M
FRENCH CANCAN
Film

11.15 +7
HITLER EN ENFER
Le rêve du peintre Joseph Steib
Documentaire

11.45 +7
METROPOLIS
Magazine

12.30 HD +7 R
MAESTRO SOIRÉE BAROQUE À LA PHILHARMONIE DE PARIS
William Christie et Les Arts florissants
Concert



13.25 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Saint-Jean-Pied-de-Port
Série documentaire

13.55 HD M
LES COULEURS DU MAROC
Ocre
Série documentaire

14.25 HD M
MARIE-THÉRÈSE D'AUTRICHE – IMPÉRATRICE ET MÈRE
Documentaire-fiction

15.15 M
SPLendeur ET MISÈRE DES TSARINES ALLEMANDES
Documentaire

16.10 HD M
LES DERNIERS MONDES SAUVAGES (1 & 2)
Documentaire

17.35 M
CUISINES DES TERROIRS
La Saxe-Anhalt
Série documentaire

18.05 HD +7 VOD R
DIEGO VELÁZQUEZ OU LE RÉALISME SAUVAGE
Documentaire



SOIRÉE

19.00 +7
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial lolitas

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7 R
360° GEO
Islande, fous de foot de boue
Reportage

20.50 +7 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
David Lynch

20.55
SOIRÉE XAVIER DOLAN

20.55 +7 VOSTF
CINÉMA
MOMMY

23.05 +7 R
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL IL ÉTAIT UNE FOIS... "MOMMY"

0.00
SASHA WALTZ & GUESTS : "FIGURE HUMAINE"
Spectacle

0.55 +7
LES MEILLEURS MOMENTS DU FESTIVAL YOUNG EURO CLASSIC 2016
Concert (2016, 1h17mn)

En compagnie des plus brillants orchestres juniors au monde, retour sur les moments phares de l'édition 2016 du festival Young Euro Classic.

2.00 **M**
CINÉMA
BANDE DE FILLES
Film

3.50 HD R M
PLANÈTE SABLE
La Chine en guerre contre le "dragon jaune"
Série documentaire

8.00 ARTE JUNIOR

Chaque dimanche, ARTE Junior concocte un petit déjeuner complet !

Au sommaire : *Skate pour tous*, le portrait d'une jeune championne de skate ; *Mon beau village*, une nouvelle série découverte dans laquelle un enfant présente le lieu où il vit (aujourd'hui : au Ladakh, Inde) ; la série documentaire *Chemins d'écoles, chemins de tous les dangers* (aujourd'hui : le Kenya) ; *Les pièges du temps*, série d'apprentissage sur l'adolescence ; et *ARTE Junior, le mag*, ou l'actualité à hauteur d'enfant.

Programmes jeunesse (2017, 1h35mn)

11.15 HITLER EN ENFER LE RÊVE DU PEINTRE JOSEPH STEIB



Portrait du peintre mosellan Joseph Steib, représentant atypique et méconnu de la résistance au nazisme.

Modeste employé du service des eaux de Mulhouse, à la santé fragile, Joseph Steib (1898-1966) résiste par sa peinture. Entre 1940 et 1945, il réalise une série de cinquante-sept toiles qu'il intitule ironiquement *Le salon des rêves*. Un ensemble au style halluciné et faussement naïf, où se retrouvent de manière obsessionnelle des visions cauchemardesques et fantasmées d'Adolf Hitler : défiguré, pendu à un arbre ou rôti en enfer, le dictateur est l'objet d'un sarcasme aussi féroce que libérateur. Exposés après-guerre puis oubliés après la mort de l'artiste, les tableaux ont été exhumés presque par hasard il y a une trentaine d'années par le collectionneur François Pétry. En retraçant cette découverte, ce documentaire entend redonner à Joseph Steib une place dans l'histoire de l'art. Parmi les spécialistes interrogés, Fabrice Hergott, conservateur du musée d'Art moderne de Paris, où plusieurs toiles du peintre sont conservées.

Documentaire de Gaël Lachaux (France, 2017, 26mn)

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

19.00
PERSONNE NE BOUGE ! SPÉCIAL LOLITAS

En marge du Festival de Cannes, une variation en trois temps sur les nymphettes, de la chanson au cinéma, de Vanessa Paradis à Brooke Shields.

Story

En 1987, Vanessa Paradis, 14 ans, accède à la célébrité avec le tube "Jo le taxi" et devient pour longtemps la lolita que les Français adorent critiquer.

Garde-robe

Petite fille ou femme fatale, la panoplie schizophrène de l'actrice-chanteuse.

Listomania

Dix choses que l'on ignore généralement sur Mlle Paradis.

Story

L'écrivaine Cécile Guilbert se penche sur *Lolita*, le roman de Vladimir Nabokov paru en 1952.



Star-system

Vingt ans après Britney Spears, quelle méthode pour devenir une néo-lolita ?

Juke-box

À l'été 2000, Alizée chante "Moi... Lolita".

Icone

En 1980, avec *Le lagon bleu* de Randal Kleiser, Brooke Shields fait une entrée fracassante dans l'imaginaire adolescent.

Scandale

À 12 ans, poussée par sa mère, Brooke Shields joue une enfant prostituée dans *La petite* de Louis Malle (1978). Cannes a la primeur du scandale.

Perle rare

En 1981, Brooke Shields a 15 ans et assure la promo d'*Un amour infini* de Franco Zeffirelli.

Revue culturelle de Philippe Collin et Frédéric Bonnaud (France, 2017, 52mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilo



20.55 | CINÉMA
MOMMY

Dans la banlieue populaire de Montréal, une mère isolée et son fils en proie à des troubles psychiques trouvent un fragile équilibre au contact d'une voisine bienveillante. Un chef-d'œuvre turbulent et déchirant de Xavier Dolan, récompensé sur la Croisette.

Diane, veuve affriolante d'une quarantaine d'années, récupère la garde de son fils, Steve, le jour où ce dernier est renvoyé de l'institut où il était suivi. Mais le bonheur de ces retrouvailles forcées est rapidement assombri par les explosions de violence du garçon et le licenciement de Diane. Lors d'une crise, Kyla, une voisine affligée de bégaiement, fait irruption chez eux...

MONTAGNES RUSSES

Mère courage tout en strass et expressions fleuries, Diane déploie une énergie de lionne pour sauver son "gars", blondinet aussi attachant qu'exaspérant, de ses penchants autodestructeurs. Ce couple impossible, éreinté par un amour dévorant, savoure un répit éphémère grâce à la douce Kyla, enseignante en congé sabbatique tétanisée par une souffrance qu'elle muselle. S'approchant au plus près de cette réalité crue, à la fois sociale et intime, à la faveur d'un format carré emprisonnant, Xavier Dolan braque sur ces écorchés vifs, interprétés par un magistral trio d'acteurs, un regard plein d'humanité. Des torrents d'insultes à une lumineuse balade à vélo, ouvrant sur un horizon plein écran, le jeune cinéaste réussit un éblouissant numéro de funambulisme émotionnel, oscillant entre vacarme assourdissant et grâce des accalmies libératrices, entre mélodrame foudroyant et jaillissements d'humour. L'audace de la mise en scène, qui frôle l'ex-

cès sans s'égarer, magnifie ce récit sur courant alternatif, saturé d'énergie pop, de ralentis lyriques et de hits commerciaux (dont une séquence bouleversante sur du Céline Dion). Un chef-d'œuvre de justesse qui transperce le cœur.

Lire aussi pages 4-5

SOIRÉE XAVIER DOLAN



FESTIVAL DE CANNES

■ **Prix du jury, Cannes 2014 - Meilleur film étranger, César 2015**

Film de Xavier Dolan (Canada, 2014, 2h12mn, VOSTF)
Scénario : Xavier Dolan - Avec : Anne Dorval (Diane "Die" Després), Antoine Olivier Pilon (Steve Després), Suzanne Clément (Kyla), Patrick Huard (Paul), Alexandre Goyette (Patrick) - Image : André Turpin - Montage : Xavier Dolan
Musique : Noia - Production : Les Films Séville, Sons of Manual, Metafilms



23.05 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL

IL ÉTAIT UNE FOIS... "MOMMY"

Retour, avec ses protagonistes, sur la genèse du film de la consécration et (déjà) de la maturité pour Xavier Dolan, génie précoce du septième art devenu la voix de sa génération.

Mai 2014. Le cinquième film de Xavier Dolan, dépeignant la relation tempétueuse d'une mère célibataire et de son fils psychotique, apaisée par l'irruption d'une voisine elle-même en souffrance, est présenté en compétition officielle sur la Croisette. Douze minutes d'applaudissements émus, suivies plus tard d'un Prix du jury – ex-æquo avec Jean-Luc Godard –, scellent la consécration d'un surdoué de 25 ans. Place des femmes, paupérisation des classes moyennes, faille de l'institution psychiatrique... : avec *Mommy*, Xavier Dolan, qui a fait de la figure maternelle "le véhicule à travers lequel [il] exprime le mieux [ses] griefs envers la société", ausculte le Québec d'aujourd'hui sans misérabilisme. Déchirant néanmoins pétri d'espoir, le film fait salles comblées et propulse le jeune cinéaste au rang d'icône de sa génération.

LA CRÉATION À L'ŒUVRE

Au-delà de la toile de fond sociale, éclairée par une journaliste et un historien, ce documentaire explore, par le biais de passionnantes interviews avec le principal intéressé, ses comédiens (Antoine Olivier Pilon et les muses Anne Dorval et Suzanne

Clément, émues aux larmes à l'évocation de l'amour qu'il leur porte), son directeur de la photographie et ses producteurs, les sentiments d'urgence – due à sa certitude de mourir jeune – et d'exaltation qui nourrissent la magie créatrice de Xavier Dolan. Il met également en lumière l'incroyable sens du jeu du cinéaste, qui le pousse à incarner les scènes lui-même pour mieux les réécrire ("Je dirige comme un acteur"), ou encore son obsession du détail, gravée dans de volumineux cahiers dévoilant ses choix de costumes, de maquillage, d'atmosphères... , puisés dans le réservoir débordant de la pop culture. Un métissage d'influences qui a donné naissance à un talent unique : "D'emprunt en emprunt, on finit par se révéler puis par réaliser qui on est. *Mommy*, c'est vraiment qui je suis."

Lire aussi pages 4-5

**SOIRÉE XAVIER DOLAN
FESTIVAL
DE CANNES**

Documentaire de Tessa Louise-Salomé (France, 2016, 52mn) - Dans la collection "Un film et son époque" de Serge July et Marie Génin
Commentaire dit par Chiara Mastroianni
Coproducteur : ARTE France, Folamour

0.00

SASHA WALTZ & GUESTS : "FIGURE HUMAINE"

Clin d'œil au chef-d'œuvre de Francis Poulenc, une performance éblouissante de la compagnie de danse Sasha Waltz & Guests.

Quelques jours avant l'inauguration officielle de l'Elbphilharmonie de Hambourg, le 11 janvier 2017, le public était convié à une originale pendaison de crémaillère. Accompagnée par quatre-vingts musiciens et danseurs, la chorégraphe Sasha Waltz a en effet investi les lieux : la scène, mais aussi le foyer, les escaliers, couloirs et vestibules du nouvel édifice. Bâtie musicalement, entre autres, autour des œuvres de Hildegarde de Bingen, Béla Bartók, György Ligeti et Dmitri Chostakovitch, cette magnifique performance dansée a pris pour titre *Figure humaine*, en hommage à la cantate composée en 1943, sur un texte de Paul Éluard, par Francis Poulenc. Considéré comme le chef-d'œuvre du musicien français, *Figure humaine* célèbre la victoire de la liberté sur la violence et la tyrannie.

Lire aussi page 9

Spectacle (Allemagne, 2017, 1h) - Chorégraphie : Sasha Waltz - Avec : Sasha Waltz & Guests, Luciana Mancini (mezzo-soprano), l'ensemble Vocalconsort Berlin, Nicolas Fink (chef de chœur), Carolin Widmann (violin), Annette Walther (violin), Michael Rauter (violoncelle), Gunars Upatnieks (contrebasse), Sava Stoianov (trompette), Krisztián Palágyi (accordéon)
Réalisation : Sasha Waltz - Coproduction : ARTE/ZDF, Sasha Waltz & Guests, Elbphilharmonie



JOURNÉE

5.00 M
ROSTROPOVITCH
JOUE DVOŘÁK
 Concert

5.50 M
ARTE REPORTAGE

6.45 HD M
XENIUS
Ebola : le virus
est-il enrayé ?
 Magazine

7.10 HD M
ARTE JOURNAL
JUNIOR
 Programme jeunesse

7.20 HD M
XENIUS
Médecine en surdose –
Quand est-ce que trop,
c'est trop ?
 Magazine

7.45 M
360° GEO
La maman des bonobos
 Reportage

8.40 M
AU CŒUR DU MONDE
ARCTIQUE
L'Islande
 Série documentaire

9.25 HD M
360° GEO
Taipan, le serpent le
plus venimeux au
monde ; Irlande, les
sauveteurs de
l'extrême ; Dakar, les
rois de la récup
 Reportage

12.20 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Bonneval-sur-Arc
 Série documentaire

12.50 M
ARTE JOURNAL

13.00
ARTE REGARDS
 Reportage
 (2017, 28mn)
 Du lundi au vendredi,
 un reportage raconte
 les Européens dans
 toute leur diversité.

13.35 HD M
CINÉMA
3 CŒURS
 Film



15.35 HD M
SUR LES TOITS
DES VILLES
Paris
 Série documentaire

16.30 HD M
INVITATION
AU VOYAGE
 Émission présentée par
 Linda Lorin
 (2017, 35mn)
 Espagne : Trujillo,
 la ville des
 conquistadores ;
 Céret la Catalane :
 capitale du cubisme ;
 Sicile : échappée
 aristocratique
 à Palerme.

17.05 HD M
XENIUS
Le sang : que contient-il
et comment peut-il
sauver des vies ?
 Magazine



17.35 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Paimpont ; Saint-Jean-
Pied-de-Port ; Saint-
Antoine-l'Abbaye
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD M
LES PARCS
NATIONAUX
AMÉRICAINS
Grand Canyon
 Série documentaire
 (2015, 8x43mn)
 À la découverte des
 paysages grandioses et
 de la faune sauvage
 des plus beaux parcs
 nationaux des États-
 Unis.

19.45 M
ARTE JOURNAL

20.05 M
28 MINUTES
 Magazine

20.50 M
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
Isabelle Huppert
 Série d'animation



20.55 M
VF/VOSTF
CINÉMA
TEL PÈRE, TEL FILS
 Film

22.50 HD M
VF/VOSTF
CINÉMA
WHITE GOD
 Film

0.50 M
CINÉMA
WITHIN OUR GATES
 Film muet

2.00 HD M
LA RÈGLE DU JEU
 Film

3.45 M
ARTE REGARDS
 Reportage

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- M** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



20.55 | CINÉMA
TEL PÈRE, TEL FILS

Un couple apprend que son enfant a été échangé à sa naissance avec un autre. Une réflexion sur la filiation empreinte d'humanité par Hirokazu Kore-eda, un grand du cinéma japonais.

B brillant architecte, Ryota place très haut la réussite sociale, le goût de l'effort et du travail. Très investi dans sa vie professionnelle, il a peu de temps à consacrer à son épouse, Midori, mère au foyer, et à leur fils de 6 ans. Convoqués par la maternité où Keita est né, Ryota et Midori apprennent que leur petit garçon a été interverti à la naissance avec celui d'une autre famille, plus modeste que la leur...

LIENS DU SANG

Continuant de creuser son sillon autour de la famille et de l'enfance (*Nobody Knows, I Wish – Nos vœux secrets*), Hirokazu Kore-eda place Ryota et Midori face à des questions auxquelles rien ne les a préparés : sur quoi repose l'amour filial ? Sur les liens du sang ou sur l'attachement et les souvenirs communs, tissés patiemment au fil des ans ? En tant que parents, pourquoi ne se sont-ils aperçus de rien ? Doivent-ils reprendre Ryusei, leur fils biologique, et confier Keita à l'autre couple, comme le suggère la direction de l'hôpital ? Ryota a-t-il raison de vouloir entamer une action en justice pour obtenir la garde des deux garçons ? Avec délicatesse, Hirokazu Kore-eda capte les réactions et les émotions de ses personnages, grands et petits confondus, bousculés par une situation qui les dépasse. D'une grande maîtrise, un hymne magnifique à l'amour tout court.

Lire aussi pages 4-5

 **FESTIVAL DE CANNES**
Prix du jury, Cannes 2013

(*Soshite chichi ni naru*) Film de Hirokazu Kore-eda (Japon, 2013, 1h55mn, VF/VOSTF) - Scénario : Hirokazu Kore-eda - Avec : Masaharu Fukuyama (Ryota Nonomiya), Machiko Ono (Midori Nonomiya), Keita Ninomiya (Keita Nonomiya), Yokô Maki (Yukari Saiki), Riri Furanki (Yudai Saiki), Shôgen Hwang (Ryusei Saiki), Jun Fubuki (Nobuko Nonomiya) - Image : Takimoto Mikiya
 Montage : Hirokazu Kore-eda - Musique : Takeshi Matsubara, Junichi Matsumoto, Takashi Mori - Production : Amuse Films, Fuji Television Network



22.50 | CINÉMA WHITE GOD

La révolte d'une meute de chiens en butte à la sauvagerie humaine. Un film puissant aux nombreuses scènes chocs.

Pendant trois mois, Lili, 13 ans, doit aller vivre chez son père, à Budapest. Mais celui-ci n'apprécie pas qu'elle arrive avec Hagen, son chien. D'autant plus qu'une loi réglemente sévèrement la possession des bâtards au profit des chiens de race. Le père de Lili, à bout de nerfs, abandonne Hagen dans la rue, au grand désespoir de sa fille. Livré à lui-même, le chien tombe dans les mains d'un dresseur qui veut faire de lui un tueur pour participer à des combats...

MIROIR DÉFORMANT

Un gouvernement privilégiant la pureté de la race au détriment du métissage... Toute ressemblance avec certaines politiques aux tentations extrémistes serait-elle une coïncidence ? En faisant de son film une allégorie puissante, le cinéaste hongrois Kornél Mundruczó décrit le futur possible d'une société autoritaire : le chaos et la révolte. Il y parvient grâce à l'étonnante pugnacité d'une réalisation qui aligne les scènes chocs. Et surtout, ses personnages canins atteignent un niveau d'expressivité rarement vu au cinéma. Le film se fait le témoin d'un renversement : les chiens semblent animés de sentiments forts, et sont confrontés à des hommes commettant des actes sauvages, proches de l'animalité. Troublant.

Lire aussi page 9



■ Prix Un certain regard et Palme dog (pour les chiens Luke et Body), Cannes 2014

(*Fehér isten*) Film de Kornél Mundruczó (Hongrie/Allemagne/Suède, 2014, 1h53mn, VF/VOSTF)
Scénario : Kornél Mundruczó, Viktória Petrányi, Kata Weber - Avec : Zsófia Psotta (Lili), Sándor Zsótér (le père), László Gálffi (le professeur de musique), Ervin Nagy (le boucher), Lili Horváth (la mère), Kornél Mundruczó (le propriétaire d'un restaurant), Lili Monori (Bev) - Image : Marcell Rév
Montage : Dávid Jancsó - Musique : Asher Goldschmidt - Coproduction : ARTE/ZDF, Proton Cinema, Pola Pandora Filmproduktions, Filmpartners, The Chimney Pot, Hungarian National Film Fund

La lune de Jupiter, le nouveau film de Kornél Mundruczó coproduit par ARTE France cinéma, sera présenté à Cannes cette année en compétition officielle.

0.50 | CINÉMA

WITHIN OUR GATES

Plaidoyer contre la ségrégation raciale, porté par la formidable Evelyn Preer, ce film muet constitue l'un des plus anciens témoignages de l'émergence du cinéma afro-américain.

Abandonnée par son fiancé, Sylvia Landry retourne dans le sud des États-Unis, où elle fait la connaissance du révérend Jacob, qui tient une école, menacée de fermeture, pour enfants noirs et pauvres. La jeune femme décide alors de regagner le nord afin de collecter des fonds pour l'établissement. En chemin, elle croise la route du docteur Vivian, qui tombe immédiatement sous son charme, et de la riche et philanthrope Elena Warwick.

PRÉCURSEUR

Le film d'Oscar Micheaux, pionnier du cinéma politique afro-américain, a longtemps été considéré comme perdu avant qu'une copie ne ressurgisse en Espagne en 1993. Les historiens du septième art le présentent souvent comme une réponse à la glorification de la race blanche véhiculée par le controversé *Naissance d'une nation* (1915) de D. W. Griffith. Évitant l'écueil du manichéisme, le réalisateur dépeint avec réalisme la ségrégation et sa violence quotidienne, à travers le parcours d'une jeune femme issue d'une union mixte, dont le père adoptif a péri lynché après avoir été faussement accusé de meurtre d'un Blanc. Un plaidoyer pour la tolérance porté par la grande Evelyn Preer.

Film muet d'Oscar Micheaux (États-Unis, 1919, 1h11mn, noir et blanc) - Scénario : Oscar Micheaux Avec : Evelyn Preer (Sylvia Landry), Flo Clements (Alma Prichard), Charles D. Lucas (le docteur V. Vivian), James D. Ruffin (Conrad Drebert), Jack Chenault (Larry Prichard), Mrs. Evelyn (Elena Warwick) - Musique : Philip Carli, DJ Spooky Production : Micheaux Book & Film Company



© MING LOHBERG, INC.

JOURNÉE

5.00 M
CLAUDIO MONTEVERDI À CASERTE
Nuit d'amour et de guerre
 Concert

5.45 M 
INSTANTANÉ D'HISTOIRE
Jean et Natascha – Brève rencontre au STO
 Collection documentaire

6.15 M 
VOX POP
Faut-il craindre l'intelligence artificielle ?
 Magazine

6.45 M
XENIUS
Le poumon : un organe extrêmement performant
 Magazine

7.10 M 
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
Le sang : que contient-il et comment peut-il sauver des vies ?
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
Fort McMurray, la ruée vers l'or noir
 Reportage

8.40 M 
AU CŒUR DU MONDE ARCTIQUE
La taïga
 Série documentaire

9.20 HD M
SAUVAGEMENT VÔTRE
La fosse aux requins ; La part du lion ; La dernière reine de la savane ; Les chacals ou l'esprit de famille
 Série documentaire

12.20 HD M 
VILLAGES DE FRANCE
Caunes-Minervois
 Série documentaire



12.50 M 
ARTE JOURNAL

13.00
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 M 
CINÉMA
LE FESTIN DE BABBETTE
 Film de Gabriel Axel (1987, 1h39mn)
 Stéphane Audran en cuisinière rayonnante aux commandes d'un époustouffant banquet. Un film d'une grande beauté aux allures de conte.



15.15 M 
HUMANIMA
Migrer comme un oiseau
 Série documentaire

15.40 HD M 
SUR LES TOITS DES VILLES
New York
 Série documentaire (2016, 5x52mn)

16.30 M 
INVITATION AU VOYAGE
 Emission (2017, 35 mn)
 Bretagne : la forêt de Brocéliande et ses légendes ; Colombie : les terres magiques de García Márquez ; Côte d'Azur : une crique sauvage et des oursins.

17.10 M 
XENIUS
IRM et scanner – Quelles chances, quels risques ?
 Magazine

17.35 HD M 
VILLAGES DE FRANCE
Saint-Guilhem-le-Désert ; Besse ; Sixt-Fer-à-Cheval
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD M 
LES PARCS NATIONAUX AMÉRICAINS
Everglades
 Série documentaire



19.45 M 
ARTE JOURNAL

20.05 M 
28 MINUTES

20.50 M 
THEMA
ÉTUDIANTS, L'AVENIR À CRÉDIT
 Documentaire

22.15
ENTRETIEN
 Débat

22.25 HD M 
HISTOIRE
ALGER
La Mecque des révolutionnaires (1962-1974)
 Documentaire

23.25
HISTOIRE
ALLEMAGNE, LE 2 JUIN 1967
Le jour où tout a basculé
 Documentaire

0.20 M 
STREETPHILOSOPHY
L'égoïsme
 Magazine

0.50 HD M 
MONTE VERITÀ
Le rêve d'une autre vie
 Documentaire

2.15 HD M 
SEPTEMBER
Une femme seule
 Téléfilm

3.55 M
ARTE REGARDS
 Reportage

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
-  disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 | THEMA
ÉTUDIANTS, L'AVENIR À CRÉDIT

Sous l'effet de la compétition internationale, les universités se transforment en de gigantesques entreprises. Une enquête aussi éclairante qu'inquiétante sur un phénomène émergent en Europe.

Compétitivité, marketing ou retour sur investissement sont des termes qui circulent désormais dans les couloirs feutrés des grandes universités. De Shanghai à New York en passant par Paris et Berlin, la transmission des connaissances devient une marchandise, dans le sillage de "l'économie du savoir", une doctrine érigée à la fin des années 1990 par les instances financières internationales – OCDE et Banque mondiale en tête. L'enseignement supérieur, reconnu comme un moteur de productivité et de croissance économique, doit se mettre au service du développement des pays. Victimes de ce nouveau système, les étudiants sont contraints d'investir pour apprendre. Ils s'acquittent de frais d'inscription de plus en plus élevés, et s'appauvrissent avant même d'entrer dans la vie active. Aux États-Unis, la dette étudiante a dépassé le coût du logement et de la santé, menaçant l'économie nationale. Les jeunes Européens suivront-ils la même voie ? Si certains pays d'Europe du Nord résistent à cette commercialisation du savoir, considérant l'éducation comme un acquis social, d'autres s'inspirent de plus en plus du modèle anglo-saxon. En France, les établissements les plus prestigieux, comme Sciences-Po et Paris-Dauphine, se sont déjà engagés sur le chemin du payant.



22.25 | HISTOIRE

ALGER LA MECQUE DES RÉVOLUTIONNAIRES (1962-1974)

Quand “Alger la rouge” offrait asile et assistance aux opposants et exilés du monde entier. Un pan méconnu de la politique internationale algérienne, revisité en archives.

De 1962, année de son indépendance, et jusqu'en 1974, l'Algérie aide activement les mouvements anti-coloniaux et les révolutionnaires du monde entier. Avec son sens de la formule, Amilcar Cabral, le fondateur du Parti africain pour l'indépendance de la Guinée et du Cap-Vert (PAIGC) qualifiera le pays de “Mecque des révolutionnaires”. Dirigée par le tandem Ahmed Ben Bella (à la présidence) et Houari Boumediene (au stratégique ministère de la Défense), l'Algérie jouit alors du prestige d'une indépendance acquise par les armes. Suivant l'inspiration de Fidel Castro et du Che, qui réserveront à Cuba un accueil triomphal à Ahmed Ben Bella, le pays s'impose comme le leader des aspirations des peuples du tiers-monde. Le régime apporte un soutien total aux opposants qui viennent à lui, aussi bien moral que diplomatique et financier.

DU CHE AUX BLACK PANTHERS

Grâce à un habile montage d'archives, ce film revisite la décennie prodigieuse, et méconnue, au cours de laquelle la plupart des opposants à la colonisation et au racisme, du Che aux Black Panthers – en passant par les indépendantistes bretons ! –, feront escale dans une capitale algérienne effervescente, rebaptisée “Alger la rouge”. Même après le coup d'État de Boumediene en 1965, le pays poursuivra sur cette lancée. Si cette politique finira par évoluer au mitan des années 1970, elle restera un sujet de fierté pour le peuple algérien. Après sa libération, en 1990, près de trente ans après s'être entraîné avec les fellagas, Nelson Mandela leur rendra un vibrant hommage et déclarera : “L'Algérie est mon pays.”

Documentaire de Ben Salama (France, 2016, 55mn)
Coproducteur : ARTE France, Électron Libre, Version Originale



© ÉLECTRON LIBRE



© BERNARD LAISSIER

23.25 | HISTOIRE

ALLEMAGNE, LE 2 JUIN 1967 LE JOUR OÙ TOUT A BASCULÉ

La mort d'un étudiant au cours d'une manifestation, le 2 juin 1967 à Berlin, a eu d'importantes répercussions sur la société allemande.

Berlin-Ouest, le 2 juin 1967. Une manifestation étudiante contre la visite du shah d'Iran est violemment réprimée. L'un des manifestants, Benno Ohnesorg, 26 ans, est tué d'une balle dans la tête par un officier de police. Cette mort tragique va susciter une vive émotion dans le monde étudiant et accélérer la radicalisation de certaines factions de l'extrême gauche allemande. Cinquante ans après les faits, ce documentaire revient sur cet événement dramatique, qui peut être considéré comme l'un des éléments déclencheurs des troubles de 1968, mais également des profondes mutations sociétales qui ont suivi. Grâce à des images d'archives et à des témoignages, comme celui de Friederike Hausmann, dans les bras de qui Benno Ohnesorg est décédé, ou de Ralf Reinders, fondateur du mouvement anarchiste du 2 juin, ce documentaire restitue l'indignation suscitée à l'époque par cette mort injuste et explore ses conséquences sur la vie politique et sociale allemande de la deuxième moitié du XX^e siècle.

Documentaire de Simone Jung
(Allemagne, 2017, 52mn)

À BOUT DE SOUFFLE

Étayé par des chiffres effarants, ce documentaire fouillé dresse un état des lieux de la mutation des universités du monde entier. Des États-Unis jusqu'à la Chine, nouvel eldorado de l'enseignement supérieur mondial, le réalisateur pointe les dérives de la marchandisation du savoir en partant à la rencontre d'étudiants étouffés par leurs crédits et terrifiés par l'avenir.

Voir aussi notre infographie page 6

Suivi d'un entretien à 22.15

En partenariat avec Télérama



Quelles sont les conséquences de la libéralisation de l'enseignement supérieur, et y a-t-il un prix juste pour y accéder ? Pour y voir plus clair, suivez notre expérience interactive sur : arte.tv/enseignement-supérieur

Documentaire de Jean-Robert Viallet (France, 2016, 1h24mn)
Coproducteur : ARTE France, CFRT - (Déprogrammation du 28/3/2017)

JOURNÉE

5.00 HD M
SOIRÉE BAROQUE À LA PHILHARMONIE DE PARIS
 William Christie et Les Arts Florissants
 Concert

5.50 HD M
LES INSECTES, DES HÉROS À SIX PATTES
 Documentaire

6.40 M
XENIUS
 Peut-on mesurer scientifiquement les sentiments ?
 Magazine

7.10 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 IRM et scanner - Quelles chances, quels risques ?
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
 Chasseurs de trésors à Bangkok
 Reportage

8.40 M
AU CŒUR DU MONDE ARCTIQUE
 La toundra
 Série documentaire

9.20 M
BONAPARTE, LA CAMPAGNE D'ÉGYPTE (1 & 2)
 Les découvertes ;
 La conquête
 Documentaire



11.15 M
CUBA EN SUSPENS
 Documentaire

12.15 HD M
VILLAGES DE FRANCE
 Flavigny-sur-Ozerain
 Série documentaire

12.50 +7
ARTE JOURNAL
13.00
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 M **VF/VOSTF**
CINÉMA
TEL PÈRE, TEL FILS
 Film de Hirokazu Kore-eda (2013, 1h55mn)
 Une réflexion sur la filiation empreinte d'humanité.

15.40 HD +7
SUR LES TOITS DES VILLES
 Tokyo
 Série documentaire

16.30 +7
INVITATION AU VOYAGE
 Émission
 Paris : la ville modèle du baron Haussmann ;
 Sicile : l'île authentique de Leonardo Sciascia ;
 Pays basque : les mystères des "paramoudra".



17.10 +7
XENIUS
 Construire en bois : une technique d'avenir ?
 Magazine

17.35 HD M
VILLAGES DE FRANCE
 Talmont-sur-Gironde ;
 Montsoreau ; Gordes
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7 R
LES PARCS NATIONAUX AMÉRICAINS
 Great Smoky Mountains
 Série documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine (2017, 43mn)
 Le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat, présenté par Elisabeth Quin.



20.50 HD +7 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 Stan Lee
 Série d'animation

20.55
SOIRÉE PEDRO ALMODÓVAR

20.55 HD R
VF/VOSTF
CINÉMA
TOUT SUR MA MÈRE
 Film

22.35 +7 R
PEDRO ALMODÓVAR
 Tout sur ses femmes
 Documentaire

23.25 +7
VF/VOSTF
CINÉMA
MASAAN
 Film

1.05 +7
COURT-CIRCUIT N° 846
 Spécial animaux domestiques
 Magazine

1.55 M
AU CŒUR DU MOULIN-ROUGE
 Documentaire

2.50 M
TRACKS
 Magazine

3.35 M
ARTE REGARDS
 Reportage

4.05 +7 R
CREATIVE RECYCLING : "UN BILLET DE TRAIN POUR..."
 Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



20.55 | CINÉMA
TOUT SUR MA MÈRE

Incapable de surmonter la mort de son fils, Manuela décide de partir à la recherche du père de l'enfant, devenu transsexuel. Un hymne à la vie, à la féminité et à la tolérance. Magistral.

Manuela vit seule avec son fils Esteban. Pour ses 17 ans, elle l'emmène au théâtre voir leur actrice favorite dans *Un tramway nommé désir*. À la sortie, Manuela raconte à son fils qu'elle a interprété cette pièce avec son père dans le rôle de Kowalski. Quelques instants plus tard, alors qu'il court après Huma Rojo pour obtenir un autographe, le garçon est renversé par une voiture et meurt. Folle de douleur, Manuela décide de retourner à Madrid sur les traces de son passé.

LE SEXE FORT

Pedro Almodóvar effectue ici une synthèse de son œuvre, peuplée de femmes "au bord de la crise de nerfs" et de créatures de la nuit, ce qui nous vaut quelques échappées comiques. Néanmoins, il opte pour une mise en scène sobre et parfois distancée, marquée par des scènes bouleversantes, comme celle de la mort du fils. *Tout sur ma mère* décrit le parcours de plusieurs femmes en mal d'amour : une mère en deuil à la recherche du père transsexuel de son enfant, une actrice lesbienne en plein désarroi sentimental, une religieuse séropositive enceinte d'un transsexuel... L'univers d'Almodóvar, tout sauf conformiste, est empreint de tendresse et de bonté. Si ses héroïnes souffrent de la solitude, elles sont aussi fortes, actives et indépendantes. Un grand film porté par des actrices merveilleuses.

Lire aussi pages 4-5

SOIRÉE PEDRO ALMODÓVAR



FESTIVAL DE CANNES

■ **Prix de la mise en scène, Cannes 1999 – Meilleur film étranger, César 2000 – Meilleur film étranger, Oscars 2000**

(Todo sobre mi madre) Film de Pedro Almodóvar (Espagne/France, 1999, 1h37mn, VF/VOSTF) - Scénario : Pedro Almodóvar Avec : Cecilia Roth (Manuela), Marisa Paredes (Huma Rojo), Penélope Cruz (sœur Rosa), Eloy Azorin (Esteban), Antonia San Juan (Agrado), Candela Peña (Nina), Rosa María Sarda (la mère de Rosa) - Image : Affonso Beato - Son : Miguel Rejas - Musique : Alberto Iglesias - Production : El Deseo S. A., France 2 Cinéma, Renn Productions - (R. du 8/3/2004)



22.35 PEDRO ALMODÓVAR TOUT SUR SES FEMMES

En quarante ans de carrière, Pedro Almodóvar a toujours offert à ses actrices des rôles très forts. Ses chicas brossent avec délicatesse un portrait tout en féminité du cinéaste espagnol.

Homosexuel affirmé, provocateur, Pedro Almodóvar est paradoxalement devenu l'un des meilleurs interprètes des subtilités féminines. *"Il nous comprend mieux que nous-mêmes"*, affirme Adriana Ugarte, l'une des deux héroïnes (avec Emma Suárez) de *Julieta*, drame grâce auquel le chantre de la Movida, plus habitué aux comédies déjantées, a complété son impressionnant tableau de chasse : Carmen Maura, Victoria Abril, Marisa Paredes, Rossy de Palma, Bibiana Fernández, Penélope Cruz...

MATRIARCAT

Il faut remonter à l'enfance de Pedro Almodóvar, né en 1949 dans la société matriarcale d'un village isolé du centre de l'Espagne, sous la dictature franquiste, pour comprendre d'où lui vient sa passion des femmes. Celle-ci s'illustre avant tout dans la figure de sa mère, qu'il fait tourner dans ses premiers films. À propos de *Volver*, le cinéaste confie : *"C'était une tentative absurde et vaine de ramener ma mère des ténèbres pour l'avoir à nouveau à mon côté."* Incarnant la femme par excellence, Penélope Cruz, l'interprète principale de ce film, est celle pour laquelle il avoue avoir éprouvé la plus grande passion. Mais chez Almodóvar, les femmes sont aussi imparfaites, travesties ou transsexuelles. Leur dénominateur commun : constituer un formidable moteur scénaristique et un accélérateur émotionnel. Dans ce documentaire riche en archives, les *chicas* (et quelques *chicos*) d'Almodóvar racontent le cinéaste et en éclairent la flamboyante personnalité.

Lire aussi pages 4-5

SOIRÉE PEDRO ALMODÓVAR



FESTIVAL
DE CANNES

arte  NEMA

L'illustrateur Zaven Najjar rend un hommage graphique aux films cultes de Pedro Almodóvar et met en lumière ses sources d'inspiration filmiques et littéraires.

Documentaire de Sergio G. Mondelo (France/Espagne, 2015, 51mn) - Coproduction : ARTE France, Program33, Rumer Films, RTVE - (R. du 25/9/2016)

23.25 | CINÉMA MASAAN

À Bénarès, en Inde, des jeunes gens tentent de s'affranchir du poids des traditions. Un premier film audacieux et envoûtant.

En cachette, Devi retrouve un étudiant dans un hôtel. Informés de leur présence, des policiers font irruption dans la chambre et menacent de les arrêter. Pris de panique, le jeune homme s'enferme dans la salle de bains où il tente de se suicider. Convoqué au commissariat, le père de la jeune femme est sommé par un policier de lui verser 300 000 roupies pour éviter un procès et le scandale du déshonneur. Bientôt diplômé, Deepak est quant à lui tombé sous le charme de Shaalu, une étudiante d'une caste plus élevée que la sienne...

RÉCIT CHORAL

Ancien assistant à la mise en scène (*Gangs of Wasseypur, Ugly*), l'Indien Neeraj Ghaywan frappe fort avec son premier long métrage, récompensé à Cannes. Suivant les destins contrariés de plusieurs personnages, il dessine les contours d'un monde rétif au changement, corrompu et arc-bouté sur ses traditions. Portrait sensible d'une génération éduquée aspirant à l'amour et à la liberté, son récit choral est étayé par la description des différents rites autour du fleuve sacré, le Gange. Traversé de poésie, il est aussi, visuellement, d'une grande beauté.



FESTIVAL
DE CANNES

■ Prix de l'avenir, dans la section
"Un certain regard", et prix Fipresci,
Cannes 2015

Film de Neeraj Ghaywan (France/Inde, 2015, 1h40mn, VF/VOSTF) - Scénario : Varun Grover, Neeraj Ghaywan - Avec : Richa Chadda (Devi Pathak), Sanjay Mishra (Vidyadhar Pathak), Vicky Kaushal (Deepak Chaudhary), Nikhil Sahni (Jhonta), Bhagwan Tiwari (l'inspecteur Mishra)
Image : Avinash Arun Dhaware - Montage : Nitin Baid - Musique : Bruno Coulais, Indian Ocean
Coproduction : ARTE France Cinéma, Pathé Production, Macassar Productions, Drishyam Films, Phantom Films, Sikhya Entertainment



1.05 COURT-CIRCUIT N° 846 SPÉCIAL ANIMAUX DOMESTIQUES



BOOGALOO & GRAHAM

Belfast, années 1970. Jamesy et Malachy sont fous de bonheur lorsque leur père leur offre des poussins. Les deux garçons, devenus végétariens, rêvent de monter plus tard un élevage de volailles.

Court métrage de Michael Lennox (Irlande, 2014, 14mn, VOSTF)

MY BBY 8L3W

Un assemblage de clips réalisés par des jeunes femmes, dans lesquels elles s'affichent avec leurs animaux de compagnie.

Court métrage de Neozoon (Allemagne/France, 2014, 3mn, VOSTF)

Précédé d'un portrait du collectif d'artistes franco-allemands Neozoon, qui interroge le lien entre l'humain et l'animal dans la société de consommation.

ZOOM

Habib und der Hund met en scène un réfugié sans papiers dont l'avenir va être influencé par un chien. Sa réalisatrice, Viviane Andereggen, raconte ses souvenirs de tournage.

LE RENDEZ-VOUS

Tino, 16 ans, supervise une rencontre un peu spéciale : celle du chat de la famille, Diablo, avec une femelle. Pendant que les deux animaux s'en donnent à cœur joie, Tino essaie de faire la conversation à Lissu et sa fille Mirka, les propriétaires de la chatte...

Court métrage de Jenni Toivoniemi (Finlande, 2012, 7mn, VOSTF)

LE PARC À PONEYS

Ses parents lui ayant interdit d'emporter sa tablette en vacances, Emma, 8 ans, demande à sa grand-mère de s'occuper de sa ferme équestre virtuelle.

Court métrage de Joost Reijmers (Pays-Bas, 2013, 10mn, VOSTF) - (R. du 22/1/2016)

Magazine du court métrage (Allemagne, 2017, 52mn)

JOURNÉE

5.00 HD M
LE CENTENAIRE DU FESTIVAL D'OPÉRA DE SAVONLINNA
Concert

6.00 M
METROPOLIS
Magazine

6.45 HD M
XENIUS
Isolation thermique : à quoi être attentif pour sa maison ?
Magazine

7.10 +7
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse (2017, 6mn)
Le JT matinal et quotidien de six minutes pour les 10-14 ans.

7.20 M
XENIUS
Construire en bois : une technique d'avenir ?
Magazine

7.45 M
360° GEO
Venezuela, la ferme aux crocodiles
Reportage

8.40 M
AU CŒUR DU MONDE ARCTIQUE
L'océan Arctique
Série documentaire

9.25 HD VOD M
LA VÉRITABLE HISTOIRE DU "RADEAU DE LA MÉDUSE"
Documentaire

10.55 HD M
LES AÇORES SAUVAGES
Documentaire

11.40 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Saint-Jean-Pied-de-Port ; La Couvertoirade
Série documentaire

12.50 +7
ARTE JOURNAL

13.00
ARTE REGARDS
Reportage

13.35 HD M
VF/VOSTF
CINÉMA
TOUT SUR MA MÈRE
Film de Pedro Almodóvar (1999, 1h37mn)
Incapable de surmonter la mort de son fils, Manuela décide de

partir à la recherche du père de l'enfant, devenu transsexuel. Un hymne à la vie, à la féminité et à la tolérance.

15.10 HD M
LES COULEURS DU MAROC
Vert
Série documentaire

15.40 HD +7
SUR LES TOITS DES VILLES
Barcelone
Série documentaire



16.30 +7
INVITATION AU VOYAGE
Émission

17.10 +7
XENIUS
Des bœufs de laboratoire ?
Magazine

17.35 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Lyons-la-Forêt ; Kaysersberg ; Plombières-les-Bains
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7 R
LES PARCS NATIONAUX AMÉRICAINS
Yellowstone
Série documentaire (2015, 8x43mn)
Adossé à la chaîne des montagnes Rocheuses, au nord-ouest du Wyoming, se trouve le plus vieux parc national des États-Unis et du monde.



19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD +7 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Bruce Willis
Série d'animation

20.55 +7
VF/VOSTF
SQUADRA CRIMINALE (3 & 4)
Série

22.35 +7 R
VF/VOSTF
MOLLY, UNE FEMME AU COMBAT (4 & 5)
Série

0.20 HD +7 VOSTF
CINÉMA
LOST IN KARASTAN
Film

2.00 +7 R
SQUARE IDÉE
Quand on parle du loup
Magazine

2.25 HD +7 R VOSTF
FUITE À TRAVERS L'HIMALAYA
Film



4.00 M
ARTE REGARDS
Reportage

☑ sous-titrage pour sourds et malentendants

☑ audiovison pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

15.40

SUR LES TOITS DES VILLES BARCELONE

Entre perspectives visuelles inédites et rencontres insolites, cinq villes célèbres nous invitent à prendre de la hauteur.

À Barcelone, les tours jumelles de la Vila Olímpica révèlent un océan de toits-terrasses typiquement méditerranéens. L'histoire de cet héritage architectural se confond avec l'évolution sociale et urbaine de la ville.

Série documentaire (France, 2016, 5x52mn) - Réalisation : Xavier Lefebvre - Auteur : Laurent Martein - Coproduction : ARTE GEIE, Gedeon Programmes, NHK - (Remontage du 7/9/2016)

16.30

INVITATION AU VOYAGE

Chaque jour, trois destinations, proches ou lointaines, trois regards qui ouvrent les portes du monde.

Canaries : Lanzarote, un paradis bien mérité

Le nord-ouest de l'île a échappé aux ravages du tourisme grâce à l'obstination de l'artiste César Manrique.

Drôme provençale : les douceurs du poète Philippe Jaccottet

Lorsqu'il arrive à Grignan, le grand poète suisse Philippe Jaccottet est saisi par les nuances infinies des paysages de la Drôme provençale.

Sicile : la résurrection de Favara

Alessandro, 38 ans, a retrouvé sa Sicile natale à l'adolescence. Il nous fait visiter le Farm Cultural Park.

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2017, 35mn)
Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

17.10

XENIUS DES BŒUFS DE LABORATOIRE ?

Le magazine de la connaissance explore la science de manière accessible.

Désormais, taureaux et vaches ne se rencontrent plus que rarement au milieu d'une prairie, l'insémination artificielle étant devenue la norme. Dans un centre de collecte de semence, les présentateurs de *Xenius* assistent à une séance d'acupuncture, censée améliorer la qualité du sperme des jeunes taureaux.

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2017, 26mn)





20.55 | SÉRIE SQUADRA CRIMINALE (3 & 4)

Les enquêtes de Valeria Ferro, trop humaine capitaine à la brigade criminelle de Turin. Une série policière efficace qui explore sans concession les réalités sociales de l'Italie contemporaine.

Épisode 3

Guglielmo Mantovani, un puissant banquier, a été assassiné dans sa villa lors d'un présumé cambriolage qui aurait mal tourné. Si son épouse, Eleonora, est effondrée, ses trois enfants ne semblent pas souffrir de sa disparition. Filippo, le plus jeune, est un adolescent instable. Leonardo, qui travaille pour la banque familiale, a toujours été rabaissé par son père. Quant à Eva, artiste tourmentée, elle nourrit une rancœur tenace envers ses parents. Chargée de l'enquête, Valeria Ferro commence à déterrer les secrets de famille et comprend que chacun des trois enfants avait un mobile. Persuadée de la culpabilité de Filippo, elle l'interroge à de nombreuses reprises. Mais incapable de supporter cette pression, l'adolescent se défenestre...

Épisode 4

Valeria est convoquée par sa hiérarchie après la plainte déposée par les Mantovani. Elle poursuit néanmoins ses investigations et multiplie les découvertes. En plus de sa femme et de ses trois enfants, Guglielmo a couché sur son testament un cinquième héritier... Le meurtrier est finalement arrêté. Il s'agit bien du cambrioleur de la villa, mais il semble avoir agi avec l'aide d'un membre de la famille. Parallèlement, lorsqu'elle apprend le retour imminent

de sa mère, Lucia, Valeria fait ses valises et se réfugie chez Giorgio Lombardi. En plus d'être son patron et amant, ce policier a également arrêté sa mère dix-sept ans plus tôt...

(*Non uccidere*) Série créée par Claudio Corbucci (Italie, 2015, 12x53mn, VF/VOSTF)
Réalisation : Giuseppe Gagliardi - Scénario : Claudio Corbucci, Peppe Fiore, Stefano Grasso
Avec : Miriam Leone (Valeria Ferro), Matteo Martari (Andrea Russo), Monica Guerritore (Lucia Ferro), Thomas Trabacchi (Giorgio Lombardi), Luca Terracciano (Luca Rinaldi), Riccardo Lombardo (Gerardo Mattei), Davide Iacopini (Giacomo Ferro), Viola Sartoretto (Michela), Crystal Deglaudi (Costanza), Gigio Alberti (Giulio Ferro), Gian Marco Tognazzi (Giancarlo Damiano), Giulia Arduino (Sara Damiano), Francesco Migliaccio (Renzo), Iris Fusetti (Rosa Damiano), Silvia Gavarotti (Anna), Ivan Alovio (Castelli), Cecilia Moscarello (Chiara Ferrero) - Image : Ferran Paredes Rubio, Riccardo Topazio - Montage : Davide Miele - Musique : Corrado Carosio, Pierangelo Fornaro - Production : Rai Fiction, FremantleMedia Italia

arte EDITI O NS

Squadra criminale sort en coffret DVD le 17 mai.

22.35 | HISTOIRE MOLLY, UNE FEMME AU COMBAT (4 & 5)

Le destin d'une jeune pauvre qui s'engage dans l'armée britannique et part en Afghanistan, où elle brille par son courage. Une série originale vantant les mérites de la vie militaire, sur fond de triangle amoureux.

Épisode 4

Molly se prend d'amitié pour Bashira, une jeune Afghane dont le père est proche des taliban. Schtroumpf et le capitaine James la soupçonnent d'être une espionne. Un jour, Bashira prévient Molly qu'une attaque menée par les taliban se prépare. La jeune Afghane va le payer cher.

Épisode 5

Des soldats postés hors du camp ne donnent plus signe de vie : un carnage s'est produit. Perturbée par la relation ambiguë qu'elle entretient avec le capitaine James, Molly préférerait rester en Afghanistan au lieu de partir en permission. À Londres, elle retrouve sa famille plus divisée que jamais. Elle décide alors de rejoindre Schtroumpf, lui aussi en permission.

(*Our Girl*) Série (Royaume-Uni, 2014, 7x44mn, VF/VOSTF) - Réalisation : David Drury, Anthony Philipson
Scénario : Tony Grounds - Avec : Lacey Turner (Molly Dawes), Kerry Godliman (Belinda Dawes), Matthew McNulty (le caporal Geddings), Sean Gallagher (Dave Dawes), Dan Black (Artan), Frieda Thiel (Mary), Iwan Rheon (Schtroumpf), Ben Aldridge (le capitaine James) - Image : Simon Richards, Nick Dance - Montage : Ben Drury, Crispin Green, Stephen Haren
Production : BBC Drama Production (R. des 7 et 14/4/2016)



0.20 | CINÉMA LOST IN KARASTAN

Un cinéaste accepte de tourner un film à la gloire de la jeune République du Karastan, dirigée par un dictateur. Une comédie satirique, écrite par Ben Hopkins et l'oscarisé Pawel Pawlikowski (*Ida*).

Emil Forester, un réalisateur britannique dans le creux de la vague, reçoit une proposition flatteuse : la République du Karastan souhaite organiser une rétrospective de son œuvre. Sur place, Forester est accueilli par le très autoritaire président du pays et sa charmante assistante. À la demande de son hôte, il accepte de se lancer dans la réalisation d'un film de propagande historique, avec un acteur hollywoodien de seconde zone aviné dans le rôle-titre...

HUMOUR NOIR

Entre *Stardust Memories* de Woody Allen et le féroce subversif *Borat* de Sacha Baron Cohen, le réalisateur britannique Ben Hopkins, qui navigue entre fictions et documentaires, signe une savoureuse comédie satirique, avec rebondissements en cascade, tournant en ridicule les excès d'un autocrate imperturbable autant que l'arrivisme d'un cinéaste à l'ego surdimensionné.

Film de Ben Hopkins (Royaume-Uni/Allemagne, 2014, 1h34mn, VOSTF)
Scénario : Ben Hopkins, Pawel Pawlikowski - Avec : Matthew Macfadyen (Emil Forester), MyAnna Buring (Chulpan), Noah Taylor (Xan Butler), María Fernández Ache (Marian) - Image : Jörg Gruber
Montage : Alan Levy
Musique : Andreas Lucas
Coproduction : ARTE/ZDF, 20 Steps Productions, Film and Music Entertainment, Cine Plus Filmproduktion, Metra Films

JOURNÉE

5.00 HD M
BERLIN LIVE
Dinosaur Jr.
Concert

6.15 M
INSTANTANÉ D'HISTOIRE
Victor Bermon -
Un officier sur
le Yang-Tsé-Kiang
Collection
documentaire

6.40 M
XENIUS
Des jouets distrayants
et éducatifs pour nos
enfants ?
Magazine

7.10 **+**
ARTE JOURNAL
JUNIOR
Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
Des bœufs de
laboratoire ?
Magazine

7.45 M
360° GEO
Les îles Cook,
bienvenue au paradis !
Reportage

8.40 HD M
LE CHIEN
Enquête sur un animal
familier
Documentaire

9.20 M
ÉTUDIANTS,
L'AVENIR À CRÉDIT
Documentaire

10.45 M
ALLEMAGNE,
LE 2 JUIN 1967
Le jour où tout
a basculé
Documentaire

11.40 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Besse ; Noyers-sur-
Serein
Série documentaire

12.50 **+**
ARTE JOURNAL

13.00
ARTE REGARDS
Reportage

13.35 HD M
VF/VOSTF
CINÉMA
LES RÉVOLTÉS
DU BOUNTY
Film



16.30 **+**
INVITATION
AU VOYAGE
Émission présentée par
Linda Lorin
(2017, 35mn)
Viêt Nam : Hanoï,
comme un air de
France ; USA : au cœur
des Appalaches avec
Ron Rash ; Suède :
mini Woodstock
sur la Baltique.

17.10 **+**
XENIUS
Le pain : un danger
pour notre santé ?
Magazine



17.35 HD M
VILLAGES DE FRANCE
Cordes-sur-Ciel ;
Brouage ; Corse - Piana
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD **+** R
LES PARCS
NATIONAUX
AMÉRICAINS
Olympique
Série documentaire
(2015, 8x43mn)
À la découverte des
paysages grandioses
et de la faune des plus
beaux parcs naturels
des États-Unis.

19.45 **+**
ARTE JOURNAL

20.05 **+**
28 MINUTES
Magazine

20.50 HD **+** R
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
Matthew McConaughey
Série d'animation

20.55 HD **+**
FICTION
ALEX L'INSOUMISE
Téléfilm (VF)

22.25 **+**
POP CULTURE
TELEMENT FAN
Les groupies
contre-attaque
Documentaire

23.20 **+**
TRACKS
Magazine

0.05 HD **+**
BERLIN LIVE
Mando Dia
Concert

1.05 M
STREETPHILOSOPHY
L'égoïsme
Magazine

1.35 HD M **VOSTF**
CINÉMA
VICTORIA
Film



3.45 M
ARTE REGARDS
Reportage

4.15 **+**
BEST OF "ARTE
JOURNAL"



20.55 | FICTION
ALEX L'INSOUMISE
Lasse d'une vie toute tracée, une jeune
femme prend le volant d'un taxi de nuit. Une
comédie romantique nerveuse, emmenée
par Rosalie Thomass et Peter Dinklage,
vedette de *Game of Thrones*.

Hambourg, 1986. Après avoir arrêté sa formation dans les assurances, Alex donne sa démission. Ne sachant que faire de sa vie, elle répond à l'annonce d'une société de taxis et choisit de faire les nuits. Alors que la cohabitation avec sa mère lui pèse de plus en plus, Alexandra s'offre un peu de bon temps avec Dietrich, un de ses collègues, qui lui a trouvé un petit appartement dans son immeuble. Au cours d'une de ses courses, la jeune femme fait la connaissance de Marc, un ancien barman. Ce dernier n'ose espérer une histoire sérieuse avec elle à cause de sa petite taille...

EN QUÊTE DE LIBERTÉ
Adapté d'un roman de l'Allemande Karen Duve et ancré dans les tumultueuses eighties, *Alex l'insoumise* revisite avec une pointe d'amusement quelques-uns des travers de cette décennie dorée, des combines pour s'enrichir sans vergogne aux derniers feux de l'amour sans entraves. En quête de liberté, la jeune Alex, jouée par l'actrice Rosalie Thomass (*Fukushima mon amour, Tout pour ma fille*), fait l'apprentissage de l'amour auprès d'un homme différent. Interprété par l'acteur américain Peter Dinklage, star de *Game of Thrones*, celui qu'elle n'attendait pas va lui ouvrir des horizons pleins de promesses.

Lire aussi page 9
Téléfilm de Kerstin Ahlrichs (Allemagne, 2015, 1h30mn, VF)
Scénario : Karen Duve - Avec : Rosalie Thomass (Alexandra Herwig), Peter Dinklage (Marc), Stipe Erceg (Dietrich), Leslie Malton (la mère d'Alexandra), Jannick Schümann (Manfred)
Image : Sonja Rom - Montage : Florentine Bruck - Musique : Michel van Dyke, Florian Tesso - Coproduction : ARTE, WDR, B&T Film, Schubert International Filmproduktion, Zinnober Film, Cine Plus Filmproduktion, ApolloMedia

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



22.25 | POP CULTURE

TELLEMENT FAN LES GROUPIES CONTRE-ATTAQUENT

Longtemps raillés, les fans sont devenus une incroyable source de créativité, obtenant même, pour certains d'entre eux, un succès équivalent à leurs idoles. Revue de détails des nouvelles formes d'adoration.

De la "Lisztomania" des admirateurs de Franz Liszt aux jeunes filles hurlant face à Sinatra en passant par la groupie qui a réussi à faire un moulage du pénis de Jimi Hendrix, le phénomène des fans n'est pas nouveau. Éternels sujets de moqueries, ces passionnés ne demandent pourtant qu'à se défaire de l'image défavorable qui leur colle à la peau. Avec la démocratisation de la culture, de ses moyens de production et de diffusion, ils prouvent en effet que leurs obsessions peuvent devenir une source de créativité non négligeable et parfois très rentable. Influent, notamment en tant que consommateurs, les fans d'aujourd'hui prennent la plume, la caméra et enfilent les costumes de leurs héros pour devenir à leur tour de véritables vedettes, comme Anna Todd ou E. L. James, auteures respectives des best-sellers *After* et *Cinquante nuances de Grey*.

RÉAPPROPRIATION

De Chicago à Bordeaux en passant par Dortmund, journalistes, auteurs et chercheurs experts en "*fans studies*" analysent l'émergence de ces comportements culturels. Pour ces communautés de *fandom* (ultra-spécialistes d'un sujet) ou de *cosplay* (revêtir les costumes de ses personnages favoris), c'est une manière inventive de se réapproprier l'offre pléthorique de la société de consommation culturelle.

Lire aussi page 7

Documentaire de Maxime Donzel (France, 2017, 52mn)
Coproduction : ARTE France, Agat Films & Cie

23.20 TRACKS

Maisie Cousins

Avec sa prédilection pour le visqueux, la jeune photographe Maisie Cousins, née en 1992, n'a rien de policé. À rebours des tendances publicitaires prisant les corps lisses, elle met en scène des chairs féminines vivantes avec toutes leurs imperfections : hanches rebondies, poils, sueur... Une imagerie aux couleurs acidulées, engagée et sexy.

"Room 29"



L'hôtel Château Marmont, à Los Angeles, a-t-il vraiment vu passer des fantômes ? Autour de ce lieu mythique, le chanteur Jarvis Cocker et le pianiste Chilly Gonzales ont composé un envoûtant album concept, retraçant en chansons les étranges événements qui se seraient déroulés dans la chambre 29.

The Jesus & Mary Chain

Après dix-huit ans d'absence, les frères Jim et William Reid font un retour tonitruant. En mars 2017, ils ont sorti leur septième album, "*Damage and Joy*", un événement incontournable de la scène rock.

En partenariat avec



Sur arte.tv/tracks, retrouvez toutes les rubriques de l'émission, des news quotidiennes (le "Fil Tracks") et des centaines d'archives.

Magazine culturel (Allemagne, 2017, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Program33

0.05 BERLIN LIVE MANDO DIAO

Groupe star du rock indé suédois, Mando Diao présente son dernier album sur la scène de *Berlin live*.

Depuis leur formation en 1995, les Suédois de Mando Diao ne cessent de prouver qu'ils appartiennent aux groupes rock indé les plus inventifs de leur génération. Avec leurs titres phares – "Dance with Somebody", "Down in the Past", "Long before Rock'n'roll" ou "God Knows" – ils ont conquis le cœur de leur public, et étendu leur réputation bien au-delà des frontières de leur pays, où ils jouissent d'un statut de superstars. Avec ses sonorités résolument électro, leur dernier album, *Ælita* (2014) avait inauguré une ère nouvelle dans l'histoire du groupe, qui troquait pour l'occasion ses guitares contre un synthé soviétique. Avec *Good times*, leur huitième et nouvel album studio qui sort en mai prochain, et la tournée qui l'accompagne, ils reviennent à leurs anciennes amours.

Concert (Allemagne, 2015, 1h) - Réalisation : Hannes Rossacher



DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr
Rédaction
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
François Pieretti (76 14)
Hélène Porret (75 25)

Maquette

Vincent Lunel (70 55)
Photogravure
Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Julia Coiffard (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Sarah Ahnou
Stéphane Deschamps
Augustin Faure
Hervé Marchon

artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

Accompagnements de programmes et sites des magazines
Brigitte Chahinian (74 80)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Alix Nguyen Van (72 89)
Thomas Carrié (75 82)
Graphisme
Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.
Couverture : © Philippe Quaisse
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 20
jeudi 20 avril 2017
Impression : Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Stéphanie
Gavardin (70 34)
s-gavardin@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne
(70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, XENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS, SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CREATIVE



Clémence Fléchar
(70 45)
c-flechar@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360 GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr
CHARGÉ DE PARTENARIATS
Pierre Mottais (72 38)
p-mottais@arteFrance.fr
ASSISTANTE
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr
CHARGÉE D'ADMINISTRATION
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

KAMARA, A.S.A.P. FILMS, PARADA FILM et ARTE FRANCE CINÉMA
présentent



PRIX RÉVÉLATION FRANCE 4
SEMAINE DE LA CRIÉOLE
CANNES 2016

ŞEBNEM
BOZOKLU

MURAT
KILIÇ



ALBUM DE FAMILLE

UN FILM DE MEHMET CAN MERTOĞLU

THE MATCH FACTORY présente une production KAMARA, A.S.A.P. FILMS, PARADA FILM et coproduction avec ARTE FRANCE CINÉMA et la participation d'ARTE FRANCE
avec le soutien d'EURIMAGES, T.C. KÜLTÜR ET TURİZM BAKANLIĞI SINEMA GENEL MÜDÜRLÜĞÜ, CENTRUL NATIONAL AL CINEMATOGRAFIEI ROMANIA, MEDIENBOARD BERLIN - BRANDENBURG
avec ŞEBNEM BOZOKLU, MURAT KILIÇ, MUTTALIP MÜJDECI, MÜRİT KAYAÇAN, RIZA AKIN ET ZUHAL GENCER ERKAYA. décors MERAL EFE, YUNUS EMRE YURTSEVEN. costumes SEDA YILMAZ
maquillage EBRU EMİNE SÜREN. montage AYHAN ERDÜRSSEL. son BRUNO TARRIÈRE, SERDAR ÖNGÖREN. image MARIUS PANDURU. producteur exécutif SARA MERİH ERTAŞ
coproducteurs CEDOMIR KOLAR, MARC BASCHET, DANIS TANOVIC, DANA IANCU, CALIN PETER NETZER. producteurs YDEL MERANDA, EYTAN İPEKER. écrit et réalisé par MEHMET CAN MERTOĞLU





arte

LA SEMAINE PROCHAINE

LÉVIATHAN

Un édile brutale et corrompu tente de faire main basse sur le terrain d'un garagiste. Entre ironie et désespoir, Andreï Zviaguintsev brosse un portrait corrosif de la Russie d'aujourd'hui. Un grand film, prix du scénario à Cannes en 2014. **Lundi 22 mai à 20.50**